



MS.

Acc. no. 389/18

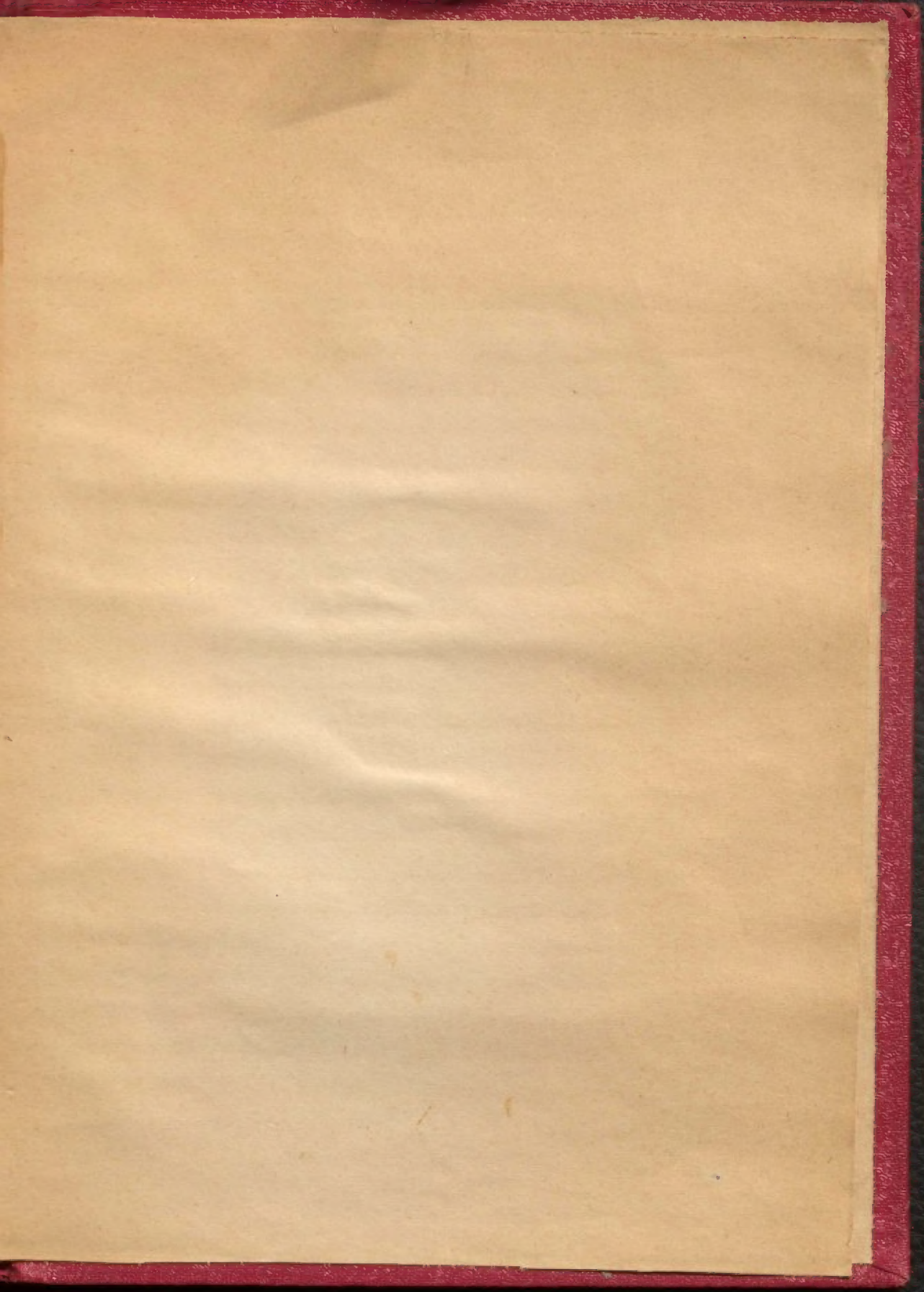
Date Due

615.13

51254

Formula
n.d.

Room 37
726a



Al. b. Chayrakof

Cairo

1480

Anonymous

Two collections of

Recipes, partly in Arabic

Arabic and Turkish

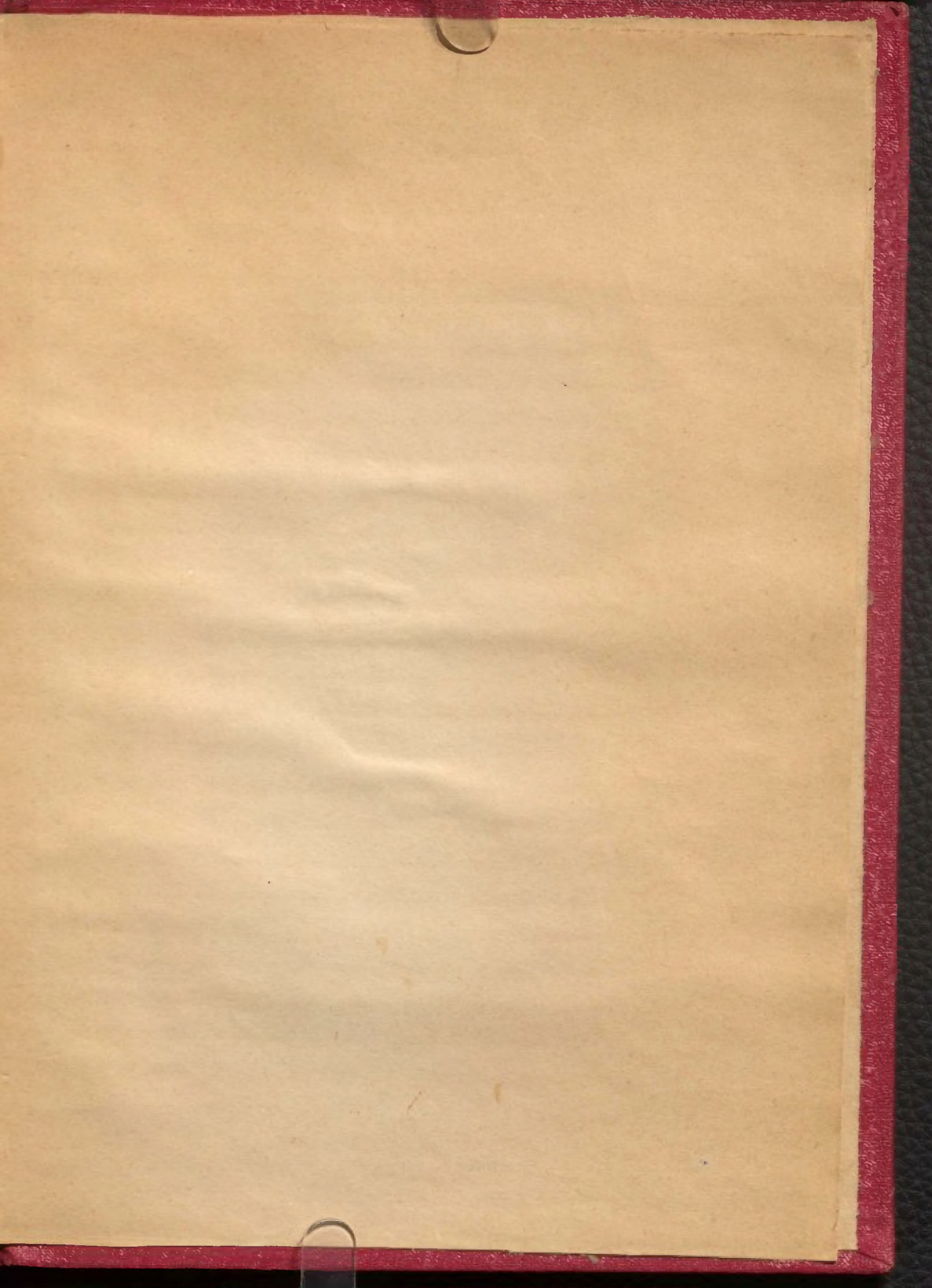
Manuscript of the

Arabic and Turkish

Arabic and Turkish

Arabic and Turkish

Arabic and Turkish



بسم الله الرحمن الرحيم

وبعد فهذا المجموع مبارك من كتب الفارسية ومن كتب
الحكام ومن التذكرة يتضمن مراحم ومعاين وحبوب
ودرور وشرب وفتايل وجميع ما ذكر وشمعه في هذا
المجموع حق وصدق بحرب صبيح واذا اردت ان تطلع ترها
من المراحم ناخذ اجزاء من عند العطار تكون جديدة نضيفة
لان الاجزاء الجديدة فيها سر وبركة وجميع الاجزاء قد تملأها
وتوزن بعد التخليل بالتخفيف لا ترا بد ولا ناقص بحسب ما سمع
ومثل الفتاوس والشمع واللبانة الشامي لا يدقوا والتمر
نينا تغسل سبع مرات وتوزن منها للمرحم بعد غسلها
ومثل الكحل والكافور يدق والزعفران والسليمان والزبيب
صفة مراحم احمر بارد ينفع الصفرا وام المبارك الذي
في البثرة وغيرها وام الشافينس وجرح السلاح ولوف غير
قطانة فانه ينشف مبالغة بحرب يوخذ على بركة الله سبحانه
وتعالى زنجفر علك زينت طيب
درهم درهم درهم

وكيفية تركيبه خط الزيت في ما عون على النار وتضيف
له ادلك اولاد دردة بالتخريك ونضفيه من ليعه او شروط
ونزوي الثقل وتضيف له الزيت المصفى وبعده اللبانة
الشامي وبعده الشمع الاسكندراين بالتخريك بخشبة حتي
يصير جسدا واحدا وتنزلها من على النار وتحرك فيه حتي
يبرد يسرا وترفعه في ما عون ثم المرحم **صفة مراحم**
عنبري يوخذ اسيداج زينت طيب
وقتيه ترطل

ويحرك بحريد النخل وهو على النار ويضيف له الاسيداج

در دیره بالتدريج وبا التريك بمحلاة ليللا بكل كل الاستيداج
 ويسقط في القرائتم المرفعهم **صفة درهم** بار دجيج الجروحات
 الحارة والحزازات الحارة والكورم وكجرح السلاح فتايل ولزق
 ولضرب الرصاص ويعل منه فتايل ولزق وللكبسي فتايل
 ولزق وينشف جميع الجروحات خلاف الصفرا وام المبارك
 وهو مجرب نافع يوخذ من جدور الخائصة **بصل العنصل**
 حلبة ناشفة بزركيان من الفيط او من دكان **درهم**
 تدق درهم تدق درهم **درهم**
 ١٢ ١٢ ٨

تخط الاربعة اجزا في حلة فخار ويغمرهم بالما الحلو من المغرب
 الي الصباح ويركب الحلة علي النار يعللي الاجزاج حتى تغلي
 غليا وتاخذ ريمهم ثمانية وتصيف على باقي اما في الحلة
 والاربعة اجزا المذكورة ثمانية درهم زيت طيب وتفيد
 عليهم بالنار الحطب الي ان ينشف الما وينقي الزيت والاربعة
 اجزا بالتريك الشديد من الابتداء لانتها وتقول الحلة
 من علي النار وتصفي الزيت والاربعة اجزا من شربوط
 وتاخذ من الزيت المصفي ما ثني درهم ويردهم في حلة
 ثانيا ويغليهم ويصيف عليهم خمسة وعشرين درهم ابيض
 شع مقصور ويلقي عليهم خمسين درهم لبانة شام ويلقي
 عليهم ايضا ثمانية عشرة درهم بالتريك من الابتداء لانتها
 حتى يبرد وترفعه في ماعونه وتنشفه كاشتيت وما بقي من
 الثلثة ثمانية درهم زيت ترفعه في انا اخر لدهان اولفتره ثم
صفة محبوب للانسهاال ولين الباطن يوخذ فول ويغلي
 في الغرن ويدف ويخل ويوزن منه اربعة وعشرين درهم
 وزعتر يدف ويخل ويوخذ منه اثنا عشر درهم ولبان ذكر
 يدف ويخل ويوخذ منه اثنا عشر درهم وجبة سودا تدق

وتخل ويؤخذ منها ستة دراهم ويرطل غسل يغلي وتترفع
وعقوة ويرده يسرا ويصفى الأربعة أجزاء فيه وتترجم
ببعضهم ويستعملهم في خمسة أيام أو ستة أو سبعة والأكل منه
قبل الغطور وقبل الغدا وقبل العشا ويمتنع عن أكل الزفر
والحم والسمن وإذا أراد بعد يومين أو ثلاثة يأكل زفر يجسر
الحام ويأكل منه بحرب صحيح **صفة معجون نافع** لوجع
الظهر ولوجع العطف ولوجع الصلب ولوجع الراس وهو بحرب
يؤخذ ثمر حبه سودا سنابك لبان ذكر مستكا غسل خل
درهم درهم درهم درهم درهم درهم قدر الكفاية

والأكل منه ثلاثة دراهم صباحا وثلاثة دراهم مساء
وتحى نفسه عن المفظات والكوامن والموالح فانه
يشفي بحرب **صفة معجون** بحرب نافع للربيع طبايع
في الأربع فصول وينفع لاحتراق السوداء والمقوب وهو ان يأخذ
سنابك كابل منزع اصرا بوزره هندوي شفي
درهم البوز درهم منوز البوز درهم
١٢ ١٢ ١٢ ١٢ ١٢ ١٢

اشتوان شرنججزي قلابخيار مر حجازي
درهم درهم الشبدر درهم
١٢ ١٢ ١٢
يؤفواناها الادوية المذكورة خلاف الخيار الشبر فان الخيار
الشبر ينفع بقليل من العسل ويضاف على الاجزاء المذكورة
والعسل بقدر ثلاثة امثاله والأكل منه ثلاثة دراهم
من ذلك فانه يشفي بحرب **صفة معجون** نافع لقطع
البلغم من الصدر والبرودة التي في الصلب ولقوة
البدن ولجميع النوازل والامراض ولقوة الجاع يؤخذ
حبه سودا اولسان عصفر وكون كرماني ورنجبيل

ودارصيني وبزر كرفس وعود قرح ومر بطار جني وحصا
لبان ذكر وخولجان عقارب اجزا سوا يدقوا الجميع ناعما
ويضاف لهم عسل نخل منزوع الرغوة بقدرهم ثلاث مرات
مجرب **صفة معجون** نافع للارياح التي بالكيس ولوجع
العظم ولوجع العصب وللشغرات العظم فانه مجرب يرخد
عليه بركة الله تعالى بزر يقودوشس بزر كرات بزر خيزر
بزر كرفس بزر لفت درهم درهم درهم درهم
درهم درهم درهم درهم

حزبل البني صبر اشقر موحجازي قرقه سيلان
درهم درهم درهم درهم
يدقوا الجميع ناعما خلا في القرقه والغرقه تذق وخذها
وتحفظ في علبا ويضاف للابزار المذكورة عسل منزوع
الرغوة بقدر الكفاية والاكل منه صباحا ومساء بقدر
جوزة العيد وقبل بلع المعجون ينبل من القرقه الذي في
العلبا عند بلعه والاكل منه مقدار اربعين يوم ويمنع
عن المفلفطات فانه يشفي مجرب ثم **صفة معجون**
للمبارك بعد عمره والمجرب والقتوب يوخذ علي بركة الله تعالى
سكر مكر سنابكي لوز حلو ستكا لبان ذكر
درهم درهم درهم درهم درهم
زنجبيل محموده عسل منزوع الرغوة تغليهم ثلاث
درهم درهم مرات والاستعمال منه مقدار ستة
عشر يوم كل يوم ستة دراهم ثلاثة
صباحا وثلاثة مساء والاكل العيش والعسل او العيش واللحم
وعين ذلك لم ياكل شيئا مجرب صحيح **صفة شربة** لتنزيل
الدود والتعابين الذي في الباطن يوخذ علي بركة الله تعالى

مخونه درهم شمع خراساني درهم حب نيل درهم ورق خوخ درهم

نقيا مشمش غسل منوع الراغوة تغلهم ثلاث مراتب درهم والشربة منه ثلاث دراهم مع مرق اللحم من غير

ما لم وكيفيه اكل الشربة ان يتعشى اول يوم من العشاء ان يصبح يتوي قطعة لحم حرا كباب ويصنعها

ويتغل الما من حنكه ويصنع ويتغل ماها واهلم جدا اي ان تذوب القطعة اللحم في حنكه ولم يتعاطي منها

ولا من ما بها شيا فيعبر كحلة قلبلة حتى يجوع ويجب الشربة الثلاثة دراهم المذكورة ويطلعها واحد ما من غير

شي معها حتى يحصل السعال ثاني مرة فيستعمل من مرق اللحم بالعيش بحرب صحيح ثم **صفة قتال** لجلب

الكبيض وخروج الدم من النساء يوحده جاوشير درهم مرجازي درهم كحل ابيض جديد قنطريون درهم

يدقوا ناعما كالسبا ويحبوا بمرارة البقر ويعملوا فتايل قدر نواة البلم الرشيدي وتتمل المرأة بواحدة منه

علي ثلاثة ايام كل يوم بواحدة وان كان اكثر من الثلاثة ايام فانه لا يضر ويحييها الكبيض وتحيض بحرب **صفة**

حب لترح البواسير ونزول الدم وقلب الخاتم وللوجع والنعي والاشغل يوخذ مقل انزرق صبر سقنبري زعفران مقري سليخا درهم درهم درهم

مستكا درهم لبان ذكر ستر درهم بانسون صمغ عربي درهم درهم درهم

٦
 نيل الصمغ العربي بالما الحلو حتي ينحل وتذق الادوية المذكورة
 كالدواء وتجنّبهم بما الصمغ المذكور وتجنبوا كالحصن الرومي
 الكبير ويأكل منه اول يوم حبة واحدة وثاني مرة اثنين
 وقالت مرة ثلاثة ورابع يوم اربعة وخامس يوم خمسة
 وسادس يوم ستة وسابع يوم سبعة وثامن يوم ثمانية
 وتاسع يوم تسعة وعاشر يوم عشر حبات واستعمال ذلك
 قبل شرب القهوة يبلغهم بالقهوة فان لم يظهر منهم
 مزاييا فكل من الحب ثاني مرة اول يوم حبة وكل يوم يأكل
 حبة زيادة الي حد العشرة ايام بعشرة حبات حكم ما شرح
 اعلاه فانه لا يضر بحرب صحيح **صفة شربة** سهلة
 فتأيل بوخذ علي بركة الله بورق صباغي **درهم** ابيض **درهم**
 ويجيب وقية غسل ويفعلها علي النار ويتغمر رغوتها حتي
 تصير مثل عقيدة النساء وتنقذ يوزن منها سبعة
 دراهم ويغجن فيهم ابورق والملح ويعلمهم فتأيل مثل نوي
 البلم الرشيدي وينحل المقبوض منهم بواحدة فانها شربة
 كاملة تجزية **صفة دروي** للجروحات كلها ويجيب الدمامل
 التي تعرف والتي لا تعرف وهو من المجربات بوخذ علي بركة الله
 دخام ابيض وصبر اشقر **درهم** مر حجازي **درهم** دم الاخوين **درهم** عنبرون
 صمغ عربي **درهم** شرب مرجان **درهم** ومن الكاز **درهم** تذوق الصمغ
 في لما الحلو حتي ينحل وما بقى من الاجزاء تذوق كل جز وحده
 وتوزن بعد الذوق والتخليل بالتخدير وتجنّب الاجزاء المذكورة
 بما الصمغ المنقوع حتي يصير كالعجين ايا بس قوي ويلطخوا

على حيط نظيفة مبيضة في الظل حتي ييبس وينشف
فتقلعه من على الحيط فتجد فيه اثار من البياض فتزيله
بالكين وتأخذ منه وتتحق منه حتي يصير كاللها ويدرس
منه على الجرح وحيات والد يامل التي تعرف والتي لا تعرف
صباحا ومساء وبصيف فوق الدروم والتفتيك فانه يستفي ثم
صفة حب جميع الارباح في المعارين والكوف يوخذ علي
بركة الله سبحانه وتعالى افيون - ايكرا سود - فزفون
كثرة بيضا افتمون - ^{دزهم} ^{دزهم} ^{دزهم} ^{دزهم}
دشتاوت ^{دزهم} زنجبيل ابيض ^{دزهم} قرفة سيلان ^{دزهم} مستكي ^{دزهم}
لبانة شامي ^{دزهم}
تذوق الجميع ناعما كاللها وتخبب عشرة اواق غسل خل وتغليه
وتترزع رغوة حتي يستوي وينعقد وتوزن من العسل
المعقود حنين درهم غسل وتخبب فيه الاجزاء حتي يصير
جدا او يترج بعضهم ببعض وتخببهم كاللها من الروم والصفير
والاستعمال منه في كل ليلة قدر الحصة ويشرب عليها فمخات
قهوة ويمتنع عن شرب الماء في كل ليلة والاستعمال ذلك يكون
بعد العشاء قبل النوم بحرب صحيح ثم **صفة حب** المبارك
بعد عمره بحرب صحيح يوخذ سليمان ^{دزهم} زبيب ^{دزهم}
وتخط السلجاني اولاني ^{دزهم}
جرون رخام وتتحق سخا جيدا حتي يصير كالماء وتلقي عليه
الزبيب وتقتله بما الليمون الماء قتلا بقدر الحاجة
ويصنع على الاجزاء الجرون الرخام عشرين درهم دقيق شفير
تخله تخللا جيدا ويحببوا قدر حب الفلفل والاستعمال
منه في كل يوم وليلة عشرة حبات خمسة صباحا وخمسة مساء
والاكل من الحب المذكور قبل شرب القهوة وقبل العشاء

حتي

حتى اذا اشر يظهر في الرقبة ورم وما يظهر في الرقبة تورم
 يتعمل له الاشراف يغلبه في الحبل في شربة تخار حتى اذا
 كان الحبل ست فتاجين يغلبه غلبا جيدا حتى يصير وا
 خمسة فلما جين وبعد ذلك ينزل الانا الفخار من عا النار
 يا الحبل البكر لقاطع يلفي علي الحبل المذكور تلج الحكيم ويتغنى
 منه صبا حاو مساو ويتغنى منه صبا حاو مساو علي سراس
 ويمتنع عن جميع المواجح والحوامض والمفلفات جميعا وياكل
 العيش والعلل او العيش والحلم الناسف ويعوذ لك لم يتعا
 شأ والاكل من الحبل المذكور عشرين يوم بمايتين حبة
 فانه يتغنى بحرب فان لم يظهر في الرقبة ورم فيعيد الأكل
 ثاني مرة ثم يجد اعه وعونه **قاعدة** للصنت الذي
 يطلع في اليدين او الرجلين او ساير البدن تامل الشخص الذي
 يكون فيه الصنت ان يقطعه جريدة بيده من تحلة انبي
 لم تكن طرحت يوم السبت قبل طلوع الشمس بخمس درج
 او بنصف ساعة او ساعة ويجزها لك نهارها او ثاني يوم
 وثامره ان يمسك الصنته باصبعه السابعة والايمان وتسك
 انت السكين بيدك اليمنى والجريدة في يدك الشمال وتكون
 السكين مسمرة بدها بسمار او اثنين او ثلاثة وتخط احد
 السكين علي الجريدة وتساذه وتقول له اقطع فيقول لك
 الصطم فتقول له ثانيا اقطع فيقول لك اقطع فتقول له
 ثالثا اقطع فيقول لك اقطع وتقرأ هذه الآية والعزيمة سبع
 مرات فتقول بسم الله الرحمن الرحيم ويسألونك عن الجبال
 فنقل ينسفها ربي نسفا فيذرها قاعا صفصفا لا تزي
 فيها عوجا ولا امتي اقتمت عليك ايهما الصنت المنبوت
 بالغرة والجرووت وأحيي الذي لا يموت موت موت موت

طبي

وتقطع بالسكين في حرف الجريدة قدر قمحة وترفع السكين
وتحطها على حرف الجريدة تحت ما قطعت بقيواط او ازيد
وتأمره ان يمسك الصنته الثانيه باصبعيه السابيه
والا بهام وتقرأ الآية والعزمه سبع مران حكم الاولى
وتقطع بالسكين في الجريدة بقدر قمحة كما فعلت اولاً وفعلكم
جراً فان كان فيه صنته او عشرة او مائة على هذا الشرط
والترتيب فافهم من غير زياده ومن غير نقصان
بحرب صحيح وبعد فراغ الغزاة على الصنته تصنع الجريدة
في الشمس اياماً فكلما نشفت الجريدة نشفت الصنته
فائدة عظيمة مجربة صحيحة من فروع الصنعة لمن
يكون يحس يتناول ينفتح حنكه ولم يقدر يطبقه وسبب
ذلك يركب الفطم الذي في اصداعه على بطنه فصنعت
ان تفعل له فتصنع اصبعك الابهام اليمين على الضرس
الذي جنب الضرس الاخير المختاني او على الاخير وتحمل
الابهام الشمال على الضرس الذي جنب الاخير الشمال
او الضرس الاخير وتلكي باصبعك الابهام اليمين على
الاضراس المختات المذكورين وتلكي قوي بالحيل وتأخذ
دقته باصابعك الثمانية الي فوق بالحيل والقوة فافهم
فان لم تحصل له ثمرة وينطبق حنكه فافعل له ثاني مرة
او ثالث مرة فانه لا يضر فان لم تحصل الثمرة فافعل له
هكذا اخط اصبعك الابهام اليمين على الضرس اليمين
المختاني اما الاخير والذي جنب الاخير وتلكي بالحيل
قوي بالابهام اليمين وترفع دقته بكلوة يدك الشمال
بالقوي بالحيل الي فوق فانها ترجع باذن الله تعالى
الجملة اليمين وتفعل في الجهة الشمال كذلك فتصنع اصبعك

١٥
الابهام الشمال علي الصرس الاخير والذي جنب الاخير
وتتكي بالحبل وترفع ذقنه بكلوة يدك اليمنى الي فوق بالحبل
مبالغة فانها ترجع باذن الله تعالى فان لم تحصل التمرة بعد
فتفعل كما نشرحه لك وهوان تجيب قطعة شرموط طويلة
طول ذراع وعرضها قدر قبراط او ازيد وتربسها برؤس يدك
بقدر جويزة الطيب وتخطها في حنكه بين صرسيه التختاني
والفوقاني الذي جنب الاخراني الذي في الجهة الشمال
وتخط فيه شرموط مبروم مكيب مثلها علي الصرس التختاني
الذي جنب الاخراني وتطبق حنكه علي الشرموطتين
وتأتي من خلفه وترفع عمامته وتضع فراغة راسه في
صدره وترفع ذقنه باصابعك الثمانية اليمنى والشمال
وتتكي قوي بالحبل وتضم ذقنه قوي الي صدره فانها ترجع
باذن الله تعالى **صفة ملحجون** الورد هوان تجيب عشرة
ارطال غسل قطرا لقناني وتغليه علي نار الخمر عليها هينا
وتزيل رغوته وتضع له ورد بغدرا لكنانية وتضع ذلك
بعد نزوله من علي النار ويبرد يسيرا تضع له الورد المذكور
بالتحريك اللطيف أي ان يخرج بعضه ببعض وتضع له ايضا
اربعمائة درهم عثرون ان زرار مد فوق مخول وتذردر
عليه شيئا فشيئا بالتحريك الي ان يصير واجسدا واحدا واشنة
منه من خمسة مثاقيل الي ثمانية عند النوم مصفا وبلعا
ولم يشرب عليها ما فانها تسهل وتجفف وترطب الدماغ
وتصلح الجوف وتخرج الارباج وترد اللون بحرب صحيح
صفة دهن الورد وهوان تجيب عشرة ارطال وورد
وتحطهم في قزاة كبيرة وتصيف لهم خمسة عشر رطل
زيت طيب وتضعها في الشمس اربعين يوما وان كانت

٢١
الورد من ورد القيوم كان ابلغ واحسن ثم وان مكث خمسة
سنين او عشرة او اكثر كان احسن **صفة** فذهن العقرب لغرس
العقرب وهو ان تحبب عشرين عقربة او خمسة وعشرين تقطع
زبانهم وتزببهم وتقتلهم بطرف مسمار وتخطمهم في قزارة
وتلقي عليهم رطلين زيت طيب وتضعهم في الشمس اربعين
يوما وتزفهم من الشمس ويجي لك المفروض فتشرب
بالموس شرط او شرطين وتدهن قطنه من الزيت المذكور
وتضعها فوق الشروط مقدار ساعة او ازيد فانه يبرأ
وان مكث العقرب المذكور في الزيت سنة او خمسة او اكثر
كان ابلغ ثم **فايدة** نافعة بحربة صحيحة لمن به اصفرار
في بدنه وشغفه صفر بشرط ان يكون بياض عينييه
ايضن ويكون عنده عيا وهبوط واذا قصدته او شرطته
جده مدة كفالة اللحم دواوه ان تجعل بطن كفه الى السماء
وطهر يده الى الارض وتحبب مسمارين ويزن وقيبتين او ثلاثة
ويحيطهم في النار النخع حتى يستنوا جيدا وتحبب مسمار منهم
بالشرموط من عند راس المسمار ويكون بطرف المسمار محل
يربط الشرط بتاع الفصد من العصد ويكون محل رباط الشر
يط
عرضا ويكون طول الكي عرضا مقدار قيراطين او ثلاثة ويقتن
من تحت الكي بقدر قيراط وتحبب المسمار الثاني ويمسكه بالشرموط
من عند راس المسمار ويكون كى ثاني قدر الكى الاول عرضا
وينفتح الكى طيب في اليد اليمنى واليد الشمال كذلك كيين
حكم الكيين في اليد اليمنى ويخدهم بالخبرة والسرج الى ان
يطلع الجلد المحروق من فوق الكي ويتغلم بعد ذلك بالزرق
والمرهم وكما خرجت مدة كان احسن مقدار عشرين **يوم**
او اكثر بالتغنيك واللزق فانه يبرأ باذن امه تعالى بحسب

١٨٠
قاعدة لورم الكيس اذا كان عن مزيج خلاف الماء ان كان
الورم في الجهة اليمنى يخزم له خلف اذنه في الجهة الشمال
عند منبت الشعر بدبوس اصغر صغير يخزمه عرضا ويجعل
الدبوس متني كالدبلة وان كان الورم في الجهة الشمال
فلخزم له خلف الاذن في الجهة اليمنى عند منبت المتفر
بالدبوس حكم الخزم الاول ويتني الدبوس ويجعله كالدبلة
فانه يبرأ باذن الله تعالى فان لم يحصل ثمرة بعد اسبوعين
او ثلاثة فليكوي له فان كان الورم في الكيس في الشفة
اليمنى فيجب سمار ويجعل راس السمار في النار الغصم
اي ان يستوي فيكويه براس السمار على قرنه الشمال في
راسه ويكويه ايضا كيين فوق بوزر جله بقيراط عرضا وبين
الكبي والكبي قدر قيراط ويكون الكيين فوق بوزر جله من
ناحية العرق الصاف وان كان الورم في الكيس في الجهة
الشمال فليكوي براس السمار على قرنه اليمنى ويكويه كيين
في رجله الشمال فوق بوزر جله بقيراط كبي واحد والكبي الثاني
فوق عنه بقيراط وطول الكبي عرضا قيراطين او ثلاثة بطرف
السمار المذكور جنب العرق الصافن مجرب فان كان ورم
الكيس ناشيا عن الماء فلا ينفعه شي مما ذكرناه من كي النار
فاضم واسه اعلم **قاعدة** السعال الذي يحدث من هواء
بارد عقب جماع او حمل شي ثقيل او نحوه وعلامة الجميع
ان صاحبه وقت السعال يحس ان صدره مفتوح **العلاج**
قاخذ له مروكندر ومصطكي من كل واحد درهم بطرح في
ثلاث اواق سليط ويجعل علي نار لينة حتي يذوب الجميع
ثم يشربه دافيا ثم يندثر ويرقد بالليل ويدق مروسكر
ويسف منها علي الريق وعند هيجان السعال فانه يقطعه

علي الغور فان لم ينقطع والاعما ودعليه العمل مرتين وثلاثا
والغذا حبيب من دقيق الحنطة بحلبة وعسل ويحب
ماعد اذ لك فانه نافع مجرب **فايدة** لتفخ الغم وسين حرق
النار سبه هو ابارد وشرب ما بارد عقب الطعام **العلاج**
لاشي كالمضمضة بالخل الحاد ويصبر عليه ساعة يفعل
ذلك مرات فانه يزول باذن الله تعالى **البخر** هو راحة
تخرج من الغم عند الكلام وسبب ذلك رطوبة فاسدة عتقة
محتقة في الجوف علي فم المعدة **العلاج** تاخذ النوم
والقرنفل سحقان سحقا ناعما ويحبان بعسل نخل
وستعمل علي الريق وعند النوم ويدوم علي ذلك فانه
يقطع البخر وتخلب الراحة الطيبة صحيح مجرب **فايدة**
برد الاسنان اذا ثارت او قالمت او نغمت او كان بها دم
سائل كل حين بغير سبب فاصل ذلك رطوبة فاسدة وعغو
كل حين هناك العلاج يدق العفص الاخضر وثمره الورد
وثمره الطرفا ويحب الجميع بخل حاد ويصنعه الاسنان
فانه يشدها ويقوي ضعفها **صغرة** الاسنان تاخذ
ملح ونخم وسكر وسحق الجميع ويحب بعسل ويدلك به
الاسنان الصفر فانه يبيضها ويطيب النكهة انتهى **فايدة**
التي يوخذ بزر الفجل يدق ويضاف علي الخل البكر القاطع
ويشرب فانه يعي بالغة **فايدة** يوخذ المسكن ويعلي
جيدا وتنتقل به المرأة فانه يمنع سيلان الرحم بالغة
او يوخذ العرض ويدق ويعلي جيدا او يعصر وندهن منه
المرأة وتنتقل به المرأة فانه يمنع سيلان الرحم بالغة
ويجهد بالغة **فايدة** لمرهم ابل او دروره ينفع دروره
للاكلة والقروح العتيقة يدهن بالعسل ويدبر عليه

ويمنع

ويمنع سعي الساعية والفروج المسودة وتبريز اللحم الجديد
 مبالغة وتليخ كل ما عسر تلخيه اذا كان مرهم الابل مع
 الفسل فقط واذا اغلي علي جوز الابل في دهن الخلد في
 طاسة حديد حتي يسود الجوز ويقطر منه في الاذن تنفع
 من الهمم جدا انتهى من القانون **فايدة** كخسر البول
 في القبل اولاد رار البول اولوجع المثانة او ورم المثانة
 يوخذ روس الخجل وتغربه فوما ناعما ويطبخ بالما حتي
 ينشأ ويستعمل انتهى **فايدة** في عمل دهن القرع وهو
 نافع لكل حرارة وحده في جميع البدن ان كان في عضوطا
 مسح به وان كان في مثانة او كلية مسح به ويبقى منه ص
 واصطبغ به وان كانت حرارة في البدن شرب منه واصطبغ
 به وان كانت في الراس مسح وسعط منه وان كانت في
 الامعا حدة مارة تبقى منه فانه نافع من جميع ذلك
وصفة يوخذ القرع الكبار النسيم فيعشر ويدق ويقتصر
 ويوخذ ماوه اربعة اجزاء من السرج الطري جز فيطبخ
 بنار لينة حتي يذهب الماء ويبقى الدهن ثم يصفى في زجاج
 ويستعمل انتهى تمت **صفة** معجون يطرد كل ريح من الجوف
 ويقطع الرطوبات الفاسدة ويقطع السودا ويفتح السد
 ويفنوس في اعماق العروق ويخرج الملل من اقطارها
 ولا يستقيم معه داء في البدن يوخذ صبر سقظري وحب
 الرمثاد وحب سودا وقلقل ونرجيل واهليلج اسود
 اجزاء متساوية يدق الجميع ناعما ويعجن بعسل متروك الرغوة
 وتغمله علي الريق مثل حبة الجوز فانه نافع جيد
صفة سقوف يقطع البلغم ويقوي المعدة ويقطع
 الرطوبات الفاسدة ويطرد الريح المنقدة في البطن

ويطيب النكمة ويجسن الصون ويزيد في الحفظ ويذهب
النسيان يؤخذ فلفل وزنجبيل اجزا سوا يدق ناعما ويضاف
اليه بقدر الجميع سكر ابيض ويخلط الجميع بالسحق الناعم
ثم يرفع ويستعمل على الريق قدر ثلاثة دراهم وعند
النوم مثله فانه نافع جيد بحرب **صفة** السمعة بحرب
البدن ويصفى اللون ويزيد في الباه ويتولد منها
غذا جيد يؤخذ كيلة حلبة تغلي على النار اربع مرات
او خمس مرات كل مرة بما جديد ثم تسحق ناعما ويضاف
اليها مثلها من دقيق الحنطة الناعم ويطبخها بلبن البقر
حتى تصير حبيبا ناعما ثم يجعل عليها عسل وسكر
وسمن قدر الكفاية وتحرك قليلا بالنار اللينة ثم تترك وتعمل
كما ذكرنا فانه جيد والله اعلم **فايدة** للغم والهم مجربة
صحيحة وهو ما روي ان النبي صلى الله عليه وسلم قال لمن
عبد اصابه هم او غم فقال اللهم اني عبدك وابن امثلك
ناصيتي بيدك ما مني في حكمك عدل في قضاؤك اسالك
بكل اسم هو لك سميت به نفسك او انزلته في كتابك او
علمته احدا من خلقك او استاثرت به في علم الغيب عندك
ان تجعل القرآن العظيم ربيع قلبي ونور بصري وجلا
حزني وشفاعدي وذهاب همي وعمي الا اذعبل به
همه وغمه وجلاهزته وابدله مكانه فرجا وسورا انتهى
ومن العوارض النفسانية شدة الغيظ والغضب
وهي من الشيطان والشیطان من النار فينبغي ان
يطبق ذلك بالما كما في الحديث فليفتل بالما او يسبح
الوضوء ويصلي ركعتين ويقول اللهم اغفر لي ذنبي
واذهب غيظ قلبي واعذني من الشيطان الرجيم

فيهنون عليه قبضه وعصيه ويسكن انتهي **صفة** كل
 للاعنياجد البصر الضعيف وينز يد في جوهر البصر القوي
 وهو اجود الاحكال للاصحاواهل العلل في عيونهم يؤخذ
 برادة ذهب درهم ودرهم برادة فضة ودرهم لؤلؤ ودرهم
 صبر سقطري ودرهم سكر ابيض ودرهم مسك ودرهم
 كافور ومثل الجميع كل انحد صافي يحق الجميع سحقا ناعما
 ويرفع في سكر حار ويستعمل كما ذكرنا فانه جيد **مرب**
صفة **مرهم** للجروح والقروح العاكة والفاسدة يؤخذ
 مرتك بدق ناعما ويخل ويضاف اليه صبر سقطري مدقوق
 ناعم ايضا مخلول اجزا سوا ثم يعجنان بسمن بقري عجنا جيدا
 حتي يمتزج الجميع ويصيروا شيا واحدا بين الرقة والغلظة
 ثم يرفع ويستعمل علي الجرح كل يوم صباحا ومساء كما ذكرنا
 وكلما قعد كان اجود واذا كثرت الرطوبات الفاسدة في
 جروح او قروح فيضاف الخل الحار الي السمن المذكور ويعجن
 بهما الصبر والمرتك المذكور فان ذلك ياكل الفاسد والوسخ
 جميعه ويسكن الوجع وينقي الجروح والقروح ويربي اللحم باذن
 الله تعالى **صفة** **مرهم** عجيب الغسل كثيرا لنفعه في
 البواسير ويجفف القروح ويدمل وياكل اللحم الميت والعفونا
 ولم يبق مادة فاسدة ويربي اللحم الجديد اجزاوه شمع خمسة
 عشر درهم زفت خمسة عشر درهم اشق ثمانية دراهم محلول
 السراب والخل زنجار اربعة دراهم رائينج ثلاثة دراهم
 بالخرير وكيفية تركيبه يضاف الانزروت والجنزار والريشخ
 في الخل وما السداب ويضرب حتي ينشف الخل و**مسألة**
 السداب ويلقي عليه الشع والزفت وخمسين درهم زفت
 طيب **مرهم** الخل وهو جيد الغسل في جبر الكسر في املاح

العصب ويرقى العظم والحام الجروح وتحليل الاورام واذا
 طلي به علي الجرب المنفوخ والحكة الحادتين علي الرطوبة
 اثرتن يومه تاثيرا عظيما وكان بعض الاطبا يطلي به علي
 الحمة والاكلة والشملة واجزائه ان ياخذ نصف رطل مرتك
 ويسحقه بالما في الشمس اياما وياخذ رطل دهن بقري
 مسلي ورطل زيت وثلاثة اواق جاز ويصحن ويخل
 المرتك والجاز ويضربهم ببعضهم ويرفعهم علي نار لينة
 ويحرك بجريدة الخل حتي ينغقد وكلما يبس الجريد يقطع
 اليابس ويحرك بالطرف الاخضر وان اضاف عليه جزوا
 من الخل علي ما قال اسحاق كان ابلغ **صفة مرهم**
 اللعاب ينفع ساير الاورام الكارة والاوراجاع الشديدة
 ويبعد العصب والحراج والصلابات اجزائه بزر حطبي
 وبزر قطونا بزر ابيض يوجد في الغلظ وبزر حلبة وبزر
 كنان وينقع كل منهما وحده ثلاثة ايام وياخذ من اللعاب
 الحاصل منهم بعد عصرها اربعة اواق من كل لعاب منهم
 اوقية ثم ياخذ مرتك اربعة اواق وياخذ رطل ونصف رطل
 طيب ثم يلقى الزيت عليا ويدبر المرتك شيافشيا بالتحريك
 ليلا يرسم في القرار ويسقيه بما اللعاب شيافشيا حتي
 يتوجبه وينغقد فينزله ويلقي عليه زفت خمسة دراهم
 ورماد كرم وهو حجر القنب خمسة دراهم حب الحديد درهم
 ونصف ويحرك حتي يصير جسا او احدا ويرفع ونبت حمل
مرهم الزنجفر يجلل الاورام العسرة والخنازير والصرطا
 وما في الانشبين اجزائه لبان نواشف من كل عشرة وشمع
 بطم وهو صمغ الحكة الحضر التي تجلب من الروم او من الشام
 ست دراهم مرتك ذهبي وقتنا وشف من كل خمسة زنجفر

٨٨
 واسرخ من كل اربعة اوقيتين شمع ابيض مقصور زيت اودهن
 ورد بقدر الكفاية فان لم يوجد صمغ البطم وهو صمغ الحبة
 الحبة الحضر المذكور فيقوم مقامه المصطكي واسه اعلم
صفة مرهم مجرب وهو اجود المراهم يصلح الجروح وينقي
 ويحلل ويدمل وينصح ويذهب الآثار والتفوت ويحلل الحكة
 والجرب واليواسير والنواصير والسحفة ويقتل الديدان
 اجزائه شمع اربعة عشر درهم صمغ بطم وهو الحبة الحضر اربعة
 عشر درهم اشتق سبعة دراهم مغلل زرق ومرتك من كل
 اربعة دراهم ذراوند طويل لبان ذكر من كل ثلاثة دراهم
 جاوشير وجترار من كل درهمين مروقنا من كل درهمان
 سكببنج درهم ورطل خل فاطع ويلقى عليه الصمغ عانار
 فحم لينة ويحرك حتي يمتزج بعضهم ينعق وينشف الخل
 ويلقى عليه باقي الحوايج ويلقى عليه الزيت اوقية اوقية
 عاجلا خوفا من احتراق المرفع بالتحريك حتي يصير جسدا
 واحدا ويرفع **مرهم** من الامر شاد يقوم مقام البط
 في التججير والتحليل واجزائه قناوشق ملح نفطي بورق
 من كل درهمين جاوشير درهمين زيت اوقية مارة ثور
 نصف اوقية يجعل عليه دهنا مذابا بالشمع ثم ينز عليها
 الاسفنداج اوقيتين مرتك اوقية جاز نصف اوقية لثان
 خمسة عشر درهم جدور الكبر اربعة دراهم ويضرب ثلاثا
 ويرفع ويكون عجنه بدهن الخيزي **صفة** مرهم فيلا عورا
 عجيب في الحام الجروح وما نتطاوالت مدته من الجروح
 والقروح والنواصير اجزائه خل ثلاثين درهم شت محمول
 عشرة دراهم اشتق خمسة دراهم يذاب الاشتق والشب
 في الخل الي ان ينشف الخل ويضيف له رطل زيت طيب

ويصفى له رماد صنوبر سبعة دراهم زراوند ولبان
 ذكر من كل سبعة طوبار الحديدي والنحاس من كل خمسة مروج
 وشير من كل اثنين يضرب الجميع بالخرزك ويستعمل **مرهم**
 الاسفيداج ينفع من كل ممرض في المقعدة خصوصا ما
 كان عن حرارة او عن حرق نار والشفوق والنهوش السوء
 ويسقط البواسير اذا كثر استعماله وهو من تركيب الطبيب
 وكان يستعمله كثيرا وكان يامر الناس باستعماله اجزائه
 مرتك واسفيداج من كل عشرة دراهم انزروت وزنجار من
 كل اربعة دراهم دم اخوين واسرخ من كل اثنين سمع ثلاثة
 اواق زفت او قية زيت طيب رطل حتي يذوبوا بالخرزك
 وينمزج بعضهم ببعض علي نار خفيفة ويستعمل **مرهم**
مرهم ابيض يسمى مرهم النعاج ينفع من اوجاع المعدة
 والكبد والطحال والرقبة والكينين والكلا والمثانة والرحم
 والاعصاب والاورام الصلبة وتنفق الدم والشوصة
 واجزائه سمع وعلك الانباط وهو علك احمر ان كان يوجد
 مقل واشف سرسين دمانا مرة الكرم كعلك شامي حاما
 سنبل زعفران مصطكي من كل ثمانية دهن بنفسج
 شيرج من كل مثل الخوايج خمس مرات تنفع الصمغ بخل
 قدر الحاجة وتزفعه في حلة فخار عنابي علي النار وتحرك
 فيه الي ان ينزجوا بعضهم وينشف الخل وتلقى عليهم
 دهن البنفسج والسيرج شيئا فشيئا بالخرزك وتلقى
 باقي الاجزاء علي المرهم وتحرك فيه الي ان يصير واجسدا
 واحدا يحرب صحيح **صفة مرهم** ينفع امراض المقعدة
 كلها وينفع سبي الجروح والنفلة ويحلل الاوجاع والاورام
 كلها واجزائه مرتك ذهبي رماد القصب وهو رماد

جدور البوم الفارسي اسفيداج نوره مفسولة من كل
جز واستق اتزوت قناوشق من كل نصف جز وشع وشمج ه
ساق البقر والابل وسنامها وباطنطي وبخ علم بحض
خل قاطع بقدر الكفاية ويدير در المرتك في القرار ويكحل
او يحرق ويصيف اليه الاسفيداج در درة بالخرتك ويصيف
باقي الاجزاء در درة بالخرتك وبعد الاسفيداج يلقي
الاستق ويأخذ من الزيت وشمج ساق البقر والابل وسنا
مها بقدر الحاجة وباطنطي وبخ علم اجزاسوا ويستعمل
لما ذكرناه وفي البواسير اذا الكرات والبصل والصبر
علي المرهم المذكور للبواسير وفي القروح العفنة تليق
علي جميع ما ذكرناه المرسين الناشف المتخول ولوجع
المفاصل وعرق النساء ترديد علي ذلك الزعفران والافيون
بقدر الحاجة **مرهم** مجرب لتخليل الاورام وتخليط الاستسما
والصلابات مطلقا وصلاحه ما تحت الجلد ويخرج الدبران
سريعا وجزاؤه ترسي زبل حمام نوي تمر شيلم اجزاسوا
زفت قدر الجميع وتلي يتم الاوزر بقدر الحاجة وانجن فيه
الحنسة حوايج المذكورة وتلطخ ويستعمل مجرب ويلطخ ضاوا
يعني دهانا علي الاورام **صفة مرهم** قريب من مرهم
الرسلاي مرهم الحواريين ويعرف بمرهم الزهره يصلح
الخنزير الصعبة والنواصير الصعبة ليس شي مثله ينقي
الجروح من اللحم الميت والقيح ويدمل يقال انه اثنا
عشر دوا الاثني عشر حواري اجزاء شع ابيض مقصور ثما
نية وعشرين درهم جاوشير وجنار من كل واحد اربعة
درهم استق اربعة عشر درهم زراوند طويل ولبان ذكر
من كل واحد ستة دراهم مثل اربعة دراهم وقناوشق

اربعة دراهم مقل انزرق ستة دراهم مرتك ذهبي شدة
 دراهم خل ستة وثلاثين درهم تنفع الاستغ في الخجل
 والزراوند والمقل والمرو والقنا وسنف والموتك تنفع
 الستة اجزا في الخجل في حلة فخار من المغرب الي الصباح
 ثم تصبغ ثوب الخلة علي نار نخل لينة وتحرک فيه مع توالي
 التحريك الي ان يستغ الخجل ويخرج الكل بيوض وتصفى
 اليه الزيت وقية وقية مع توالي التحريك فان طمخت في
 الصيف تصبغ له رطلين زيت وان طمخت في الشتاء تصبغ
 له ثلاثة ارطال زيت وبعد ان يصير المرهم جسدا واحدا
 تلتقي عليه الشم والراتينج والجلوشير والزنجار واللبان
 الذكر بالتحريك الشديدي ويرفع ويستعمل بحرب **صفة**
 مرهم ينفع للسرطان والحنازير وورم الحفصيتين اجزاء
 مرتك ذهبي وقلو سف من كل واحد خمسة دراهم لبن
 واستغ من كل واحد عشرة دراهم واذن الانباط ان وجد
 ستة دراهم صمغ بطم ستين درهم فان لم يوجد ففوضه مصطلي
 زنجفر ثمانية دراهم ومن الزيت بقدر الكفاية تغذ الزيت
 علي النار اولا وتلق عليه المصطلي مدفوقه منخولة ودر
 بالتدريج وتوالي التحريك والاستغ بعدها علي نار لينة
 بالتحريك وعلك الانباط بعدها والزنجفر بعدة بالتحريك
 حتي يصير واجسدا واحدا ويرفع ويستعمل **فايدة**
 لعرق النساء بحرية وعلاجه ان تاخذ اولاد من بالريشة من
 العرق الذي فوق ابهام الرجل مع الرباط المحكم من فوق كعب
 الرجل باربعة فراريط فان لم يحصل شجرة بعد اسبوع فبر
 بالرباط المحكم فوق عن كعب الرجل ثمانية فراريط وياخذ
 دم بالريشة من عرق الصاقي القريب جدا من كعب الرجل

الذي

الذي يقال له عند العوام بزا الرجل فان لم يحصل ثمرة
 بعد اسبوع فليربط بالرباط المحكم من فوق الركبة بستة
 قراريط وثلاث من خلفه وتنظر تحت عرقين في باطن
 الركبة تغروا فتأخذ منهما مدام بالريشة فان لم يحصل
 له ثمرة فبعد ذلك كي النار في اي رجل كانت تجرب **فائدة**
 للسعال المزمن او يكون ناشيا عن نوع من القصة
 فيجيب الاطرون البري الجلابي ويصحنه ويصنيف منه
 علي الماء في الشرب مقدار ربع درهم او نصف درهم وكل
 اربعة ايام او خمسة ايام يتوكة يوما واحدا فان مبارك
 يجرب **صفة** حب من فول للتنافيس والجروح من المبارك
 والمبارك بعد عمره اربعة اشهر يجرب صحيح يوخذ علي بركة الله
 نشادر مكرور مرجازي صبر عود الفرح خبث اوند
 درهم ١٢ درهم ١٢ درهم ١٢ درهم ١٢
 سنابك رصاص سليمان زريق
 درهم ١٢ درهم ١٢ درهم ١٢ درهم ١٢
وكيفية تركيبه ان تشيح الرصاص في بودقة حتي يخل
 وتفرغها بما شئت حديد بيدك الشمال من علي النار
 وتلقي علي الرصاص الزريق وهو في البودقة ويكون
 السلياني مصحون خالص في الهون وتقلب الرصاص
 والزريق الذي في البودقة علي السلياني في الهون وتحن
 بسرعة حتي يتكلس ويصير كالنحل وتكون باقي الاجزا
 مدقوقة متخولا موزونة بالخير يرد ثم يجمعهم ببعضهم ببعض
 حتي يصير واجسد او احدا ويحجنهم بما اللبون وكبسهم
 قدر الغلغل والاستعمال منه كل يوم عشر نخبة عشرة
 صبا قبل الفطور وعشرة مساقبل العشاء واحدة

وعشرين يوما بواسطة استعمال العسبة وتكون العسبة
اربعة اواق او ستة اواق والحنث الصبيقي وقيتين
او ثلاثة ويجلب العسبة في العسل على البارد من غير
نار حتي تصير كاللحم النخني والماكول الفطير الذي يلامح
والعسل او الفطير والريمان او الفطير والسكر المبلول
او الفطير وتين العلبة ويمتنع عن الجماع والحمام وكل شيء
غير ما ذكرناه وان كان في الانف جرح فيجلب في فيه العسبة
المدقوقة والحنث الصبيقي المدقوق وينقع بقلعه مرارا
فيخرج من انفه العسبة والحنث الصبيقي كالزباد صباحا
ومسافاته يربي ويومل ويبراقا فهم ترشد **صفحة**
حب من فو للتناقص التي من المبارك محرب صحيح يوجد
علي بركة الله شادم مكر صبر مرجازي عود الفرح
درهم درهم درهم درهم درهم
سليماني زريق رصاص خب راوند سنابلي
درهم درهم درهم درهم درهم
دقيق الشعير تغسل الجميع **وكيفية تركيبه** انك تسحق
الرصاص في بودقة حتي يخل وتزفرها بماشة حديد
بيدك الشمال من علي النار وتلقي علي الرصاص الزريق
وهو في البودقة ويكون السليماني مضمون خالص في
الاهون وتقلب الرصاص والزريق الذي في البودقة علي
السليماني في الاهون وتضمن بسرعة حتي يتكلس ويصير
كاللؤلؤ وتكون باقي الاجزاء مدقوقة ممتزجة بموزونة بالثمر
وتمزجهم بعضهم ببعض حتي يصير واجبه او احدا
وتجشمهم بماء الليمون وتخبسهم قدر الغلغل والاستعمال
منه في كل يوم عشرين حبة عشرة صباحا قبل الفطور وعشرة

مساء قبل العشاء مدة واحد وعشرين يوما بواسطة لنتال
 العيشية وتكون العيشية اربعة اواق او ستة والخشب
 الصيني وقيتين او ثلاثة وتخلب العيشية في العسل علي
 البارد من غير نار حتي تصير كالعين تحين وانما كوال الفطير
 الذي بلال ملح والعسل او الفطير والريمان او الفطير والسكر
 المبلول او الفطير وتغن العلية ويمتنع عن الجماع والحمار
 وكل شئ غير ما ذكرناه وان كان في الانف جرح فيخط في
 فيه العيشة المدفوقه والخشب الصيني المدفوق وينفخ
 ب يقه مرارا فيخرج من انفه العيشة والخشب الصيني كالسوا
 صباحا ومساء فانه يبري ويدمل ويبرافا فم ثم **صفة**
حب مرفو للمتناقيس التي من المبارك بحربه محبته وهو
 ان يوخذ نشادر مكرر صبر مرجازي عود القرح
 درهم ١٢ درهم ١٢ درهم ١٢ درهم ١٢
 سليمان زريق خشراوند سينا ملكي
 درهم ١٢ درهم ١٢ درهم ١٢ درهم ١٢
 دقيق الشيعر ثقل الجميع **وكيفية تركيبه** ان تسحق
 الرصاص في بودقة حتي يخل وترفعها بماسة حديد بيدك
 الشمال من علي النار وتلقي علي الرصاص الزريق وهو
 في البودقة ويكون السليمان مضمون خالص في الهون
 وتقلب الرصاص والزريق الذي في البودقة علي السليمان
 في الهون وتقحن سرعه حتي يتكلس ويصير كالبحل وتكون
 باقي الاجزاء مدفوقا مخرولا موزونة بالتخزيرو ثم رجهم
 بعضهم ببعض حتي يصير واجسد او احدا او ثلثهم بما
 الليمون ونحسبهم قدر الغدفل والاستعمال منه في كل يوم
 عشرين حبة عشرة صباحا قبل الفطور وعشرة مساء قبل

العشامدة واحد وعشرين يوما بواسطة استعمال العينة
وتكون العشرة أربعة اواق او ستة والخشب الصيني
وثبتين او ثلاثة وتجلب العشرة في العسل البارد من
غوزار حتي تصير كالعجين التحين والماكول الفطير الذي
بلا ملح والعسل او الفطير والرمان او الفطير والسكر
المبلول او الفطير وثبتين العلبة ويمتنع عن الجماع والحام
وكل شي غير ما ذكرناه وان كان في الانف جرح فيخط في فيه
العشيه المدفوقه والخشب الصيني المدفوق وينفع
بغده مرارا فتخرج من انفه العشيه والخشب الصيني مد
كالتراب صباحا ومساء فانه يبري ويدمل ويبري فاقدمهم

صفة حب للتنافيس التي من المبارك بجرية صحيحة
وهي احسن واجود من الاولى نشادر مكر صبر
موججاري عود الفرج سليمان ^{درهم} ١٢
^{درهم} ١٢ ^{درهم} ١٢ ^{درهم} ١٢
^{درهم} ١٢ ^{درهم} ١٢ ^{درهم} ١٢

باب صفة الحب ينفع اي جملة الامراض كل تنافيس والحب والاسد
وصفيف الديدن والباسور وعرف الديك وغير ذلك من الامراض
ياخذ زريق سليمان راوند ترك عشيه زنجبيل دار صيني
لبان ذكر فنغعل جوز الطيب او لا سحقه الزريق مع السليمان
بالخل سحقا جيدا او كمالا اخل صفيه في اناو احفظ عليه كبر
ذلك حتي ينخل ولم يبق لها اثر ثم صيف اليهم باقي الاجزا
ثم تصنعهم على الخل المحلول بمانيه رار من عليهم دقيق
تمح علامه ثم اعلمهم حبوب مثل قلغل والاستعمال واحد
وعشرين يوما مع الحما والله الشافي

96

22

ایده عمرنه اولادی المیه تک اوغلی قزی اوله چفت چفته پلاپان
 اوغلر حاصل ایده ایره و عورته نافور و دخی بو معجون حیاده
 اولان طاشلری و ذکرده اولان ضعیفی و احلیلده اولان مرضی
 و قوسلری و دوشورالیتی درهم استعمال ایله مباح قاروره تبول
 الیه کورسن قاروره ده واقع اولان اخلاط نه مرتبه ده در
 برکیجه بو قدر مشاهده ایده سن ماعدا سنی دخی اکا کوره قیل
 ایده سن و الحاصل بویله بوجواهر معجوندر برپادشاه خزینه نده
 یوقدر بیانی بودر قرنفل عود هنری کبابه کروسیمین دار فلفل
 عاقول دار چین عود قرچ انیسون مصطکی سنابله شلغم تخمی بابونج
 بزر فجل اوز مرجه سوره کونکک اوچ اجزا اخیری غسل ایله معجون
 ایروب وجه مشروح اوزره استعمال اولنه غیتله بخرید
 فایده حرقان البول و تقطیره و خروج المیاه البیضا والمذی
 و نحوها فی دفعات و اوقات کثیره و سبب ذلک بحکم بردن

الاعضاء حيث لا وجمع ولا فخر وسبب خروج المياه المعروفة
 بالنقطة وقلة البول وتقطيره قروح ان اختلفة الوانه والا فبرد
 وقالوا انه يكون عن جماع تغلوا فيه المرأة على الرجل او على الجنب علاجه
 قرح الكاكي شربا ومجون الحليث بعد التنقيه وحب الالبابج
 وهذا المجون ينفع النقطة وكل شي خارج من القصب
 يؤخذ علي بركت الله تعالى بلوط ينهق كندر بزر رقت بزر خور
 بزر فجل عود قرح جوز مقشور زعفران يسحق الكل ويعجن بعقيد القصب
 ويستعمل فطورا وعند النوم قدر ثلاثة دراهم فايده للفشادة
 والحمة التي في العين ولكل علة في العين يؤخذ عشرة بيضات يسلق
 في الماء ثم يقشر وياخذ بياضه ويرمي الصفار ثم يدقوا في الهون
 ويجرق خمسة دراهم شب عياني ويدقوا ثم يدقوا فوق بياض البيض
 المسلوقة ثم بعد دقهده يحطه في خرقة شاش ويعلق في فلجان
 يقطر ماؤه ثم ياخذ من ذلك الماء وينقط منه في العين الذي يكون

فيها الفشادة

الفشاوة او حمرة يبري من وجعها **صفة** **معجون** ينفع للارب طابع

یوخذ علي برکت الله تعالی جو زہندی جو زطیب دارینی زنجیل

وردن اشف اسارون بزرگ رقص بزرگ لعل بزرگ زور بزرگ رخص جرجیر
دار لعل غور هندی کبابه زعفران انیسون قاقوله شو نیز لسان عصفور
سعد خولجان بسیار صفت بر سکه سکر جوی ورق الخیات لعل لعل
بدق الاجزا و یغلی العسل الی ان یاخذ قواصه یرمی الاجزا و یعمل محوون

ويستعمل مع نافع غایت العایة **صفة حب سلطانی** یؤخذ افیون

زعفران صمغ عربي نشا قح عرق سوس بنفشه اجزای دو کوب کلاب

ایله حب ایدله رصفا معجون مقوی جوز الهند بسیاره زنجبیل

قرنفل زعفران قاقوله دارصيني عود قهرايون ورق الخيال سود

اوج اغري قدر غسل اليه معجون ايدوب استعمال اوله فايده لسفر لبول

يُؤْخَذُ أَرْبَعُ خَنَافِسٍ سَوْرٍ وَيُدْقَمُ فِي الْهَوْنِ وَيَصْبُ عَلَيْهِ دُشْمَانٌ

الخل ويدقهم ويعصرهم من خرقه فينزل منهم ما مثل السونيا

فاسقيه لصاحب عسر البول والحصاة الذي في المثانة يبري لوقته
صفة مرهم للجرب يؤخذ ملح نشادر جنوار ذرنيخ كبريت عامود
 كبريت جمال كبريت القياده تدق الاجزاء ويخل ناعما وياخذ وزن الجميع
 شمع خام ومثله زيت ثم يطبخون في النار الى ان يستوي ثم يدخل
 الحمام او في الشمس ويصبر ساعة زمان ثم يفركه بنخالة ويفسل
 بالصابون يفعل هكذا ثلاثة دهانات يبري باذن الله تعالى من الجرب
صفة معجون الانسيون بونك فايد سني بودر كم معده ده وسو مزاج
 باردي كيدر ورياحي تحليل ايدر وبلغم لذجي واخلط غليظه ازاله
 واسكه او كسر كه ونوار لي قطع ايدر ووفي هر شي اچون فايد سني وادر
 صفاتي بودر انسيون عرق سوس مصطكي كراويا شمر بسياسه خولنج
 زنجبيل دارچين فلفل ابيض فلفل اسود دار فلفل عود قهر قاقول كبابه
 قرنفل سنبل زعفران سكر ابيض اجزالي دوكوب اوچادويه اغري
 غسل ايل معجون ايدر و استعمال اوله **صفة دهان نافع للجماع** يؤخذ

جانب من الغفل الأبيض يدق ناعماً ثم يضيف عليه جانب غسل خل
 ويجعل فيه دهن ذنب قدر ما يغمره ويتحرك سبعة ايام في الشمس وبعد
 يوضع في قزارة وعند الجماع يدمن به راس الاحليل حسب لاغير
 فينظر فعله في تلك الليلة **فايده** بركسنة تلك قاسفنده طاشا ولسه
 كرويز كوكني وجورك اوتي صوايله قينادوب الحجه قاسفنده اولان
 طاش وقوم دفع ايدر **يعني** اذا كان في السوة حجار ورمل فياخذ جذور
 الكرفس وجهه سودا فيلي علي النار ثم يصفى ويشربه عند النوم
 فان الرسل والحجر الذي في السوة ينزل سريعاً بحرب **صفة مرم**
حلو مصطكي زيت طيب شمع ابيض نشا ماورد يطبخ الجميع في الزيت
 يصير مرم **حلو** لاي جرح كان يوضع عليه منه يبري باذن الله تعالى
صفة مجنون الحزنبل دورت طبيعته مناسبه رصفتي بود
 حزنبل ورد ناشف سنابك ذبيب عبيدي هندي شعيري مصطكي
 دهن لوز غسل خل بواجزالي وكوب والكدن كجروب بالي قوامه

کتوروب معجون ایدہ سن و بونک استمالي جوز قدر غایت استمال

ایده معجون لایبرود سدوکی طوطیان کشیم سنا سبدر یوخذ یووط

سعد استخودس لبان ذکر سنبل عسل نخل اجزالي دوکوب بالی

قواسه کنور و بمجون ایدهن اندن صباح و اخشام استعمال ایدینه

فایده عظیم هر كده استی و سورك و ارایسه و درمان بولسه

بش، رشم کو نکلا الوب و دو کو ب ذیت باغیله قیناده ایازه قویه

صباح اچ قرنہ اچہ شفا بولہ باذن اللہ تعالیٰ **صفۃ معجون بوکا**

مدامہ دیر لفظوں بغلی بلفی کیدر و نفسی قوی ایدر خاطرہ فرح

ویرر و طعمی تشنه و یرر و طعمی هضم ایدر و قوه حفظی زیاده ایدر

وبیل موقل فی کیده رر و سلاسل البوی ساکین ایدر و منی زیاده ایدر

ودیشتر کرد بنی یک ایدروچیم مفاصله و بیل اغریسنه و عرق النساء

و تقریبہ بوجملہ سنہ فایم دور **فلفل** دارفلفل دارصینی

امليج بليج بابونج شيطرح هندي ذراوندمدحرج حب الصوبه

کبابه خصیت ثعلب جوز هند غسل خل عاده اوزره معجون اید
جوز قدر استعمال اولنه **ترکیب توتیا** چشمه زان خون سیاوشان
نبات شکری مزبور اجزای دو که حریردن کچوره لرغایتلم یوشق
اوله اندن برپاره ایله کوزه قویم مجربدر **صفة حب باش دوغسته**
باشد بخار انسه باشی دونه بوشی انور غاریقون کابل کبابه
مصطکی قاقوله سنبل شیم حنظل صبر اجزای محکم دو کوب حبار
ایدوب کیجه یتاجق وقت اوج حب ییه بوخار و نه و پلس دوغسته
خلاص اوله باذن الله تعالی **صفة حب قابض** بوحب اشتاهی کتور
وقولنجی و صفاری و بلغمی سوزر و یلیری تحلیل ایدر قبض ریج اولدی
وقت نافعدر فلفل زنجیل دارچین مصطکی قرنفل انیسون محوریه
اجزای سحق ایدوب خیارشنبه یا ایله و یا خور بنفشه شربت یا
نخود قدر حب ایلوب هر بر حب بر مجلس ایدر **صفة معجون**
افرنک اطاسندن برطب و جمع مفاصله ایلندر مجربدر

يؤخذ سورجبان محجوديه قسطا كيون قرنفل زعفران زنجبيل
 كفايت قدر غسل ايله معجون ايدوب وبونك شربتني ايلم درهم دوت
 درهم وارجحه استعمال اولنه صفة **سفوف** معدره اولان شيشيني
 ويلى سوكربو سفوف مجربدر انيسون شمر زنجبيل دارچين
 خوليجان قرنفل بسباسه قاقوله ذرنه شكر بونلري دوتوب
 سفوف ايدوب بوندن بوجق درهم الوب انيسون سوي ايله لچه
 غايت نافعدر **فايده لوجع الظهر يعل لذقه** لادن ولاي كفريه يوري
 شمع خام زنجبيل جوز طيب زفت رومي زيت طيب تغلي اللادن
 ولاي مع كفريه يوري مع الشمع مع الزيت وتدق بقيت الاجزاء
 وترسيهم فيه وتاخذ خرقة رومي تخينه وتخط الاجزاء المفليه فوق
 الخرقة وترش فوقها شويت زنجبيل مذقوه وتربطها في الظهر
 الموجوع تنعقد ثلاثة ايام الي ان تطلع اللذقه لوحدها يبراسن
 وجع الظهر مجرب صحيح **صفة سفوف** وهو نفع لوجع القلب

والرج القلب والباطن ولوجع الراس يؤخذ عرق جالكوت

عرق انتراب عرق سوس خولان خيره تريا ق ابيض حصص جوهر شايه
 سكر ابيض بزر كرفس بزر رمله نوناغ ناشف زنجبيل لبان ذكر
 تدق الاجزاء وتخلط عليه السكر ثم تستعمل منه يوم بعد يوم مجرب

فايده اللذي يكون عنده اسهال زايد وري دم يؤخذ دفع يزيد

بصن سرخ يدق هناء عاوي مجنهد بمسل قطر علي البارد ويستعمل منه

عند النوم قدر الجوده مدة يومين او ثلاثة ايام يقطع منه الانسهال

صفة معجون نافع للماء الذي في المحاشم يؤخذ هالوك الفول يكون

سبوره جلد ماستر كراويا قشر نارنج عسل قصب تدق الاجزاء ويحل

معجون والاشتهال منه في كل يوم عند الصبح قدر ثلاثة مثقال ثم

يشرب فوقه قهوه ويحتسب المغلطات مدة واحد وعشرين يوما

صفة حبوب للسعلة المزمنة ولو كان لها سنين يؤخذ فلفل

مرجاري افيون رب سوس مبيعة سايله تدق الاجزاء دق ناعما

وتجنب باليخا السائله وتعمله حبوب قدر الحصد وتشفه في
الظل ثم يستعمل وقت الصباح اثنين ويجتنب المغلطات ويصبر
علي شرب الماء ساعة بعد اكله وله شرح منظوم **يقول داوي السعال**
اذا ما خفت سؤلة بفلفل وبمغرم افيعوز وسبعة رطبة بيضاء
سائلة **هـ هـ هـ** ورب سوس جديد غير معفون **هـ هـ هـ**
هـ هـ هـ فتأخذ الكل اجزاء مساوية **هـ هـ هـ**
وتعمله كالخصا لدوني **هـ هـ** واستعمل اثنين في وقت الصباح
هـ هـ هـ وقل يامن اتي امره بالكافي والنون **هـ هـ هـ**
اشفي عليلي واغفر لنا ظهرا عند الممات امته غير مفتون **هـ هـ هـ**
فايده استسقا به ديك يعني سراجيه ديكدرانوك دواسي
بودر اون درهم نشادر الوب سيران ايام بر درهم ايدوب
صباح ايج قرينه بر درهم بر يمرطه اچنه قيوب ييه واوزرينه
يارم وقية زيت ياغي اچوب وبرطله ليمون صوي اچوب

لِلْفَتَاقِ

اون كونه دك هوكون برودهم وجه مشروح اوزره وبهريز ايدوب
 الكشي عيه بال ايله الملك ايله ييه بعون الله تعا خلاص بوله **فايده للفتاق**
 يؤخذ رطلتين سرفندي وثلاثة اواق برادة حديد وثلاثة اواق
 وبرجمال يدق الجميع ويعمله حبوب قدر البندق الصغير ويستعمل منه
 عند الصباح سبع حبات وعند النوم سبع حبات ويجتنب المغالطات
 ثم يحط علي الفتاق قطعة حجر مفنا طيس من خارج ويتحزم عليه يبرا
 باذن الله تعا **صنة دهن الحكة** يؤخذ نشادر كبريت عامود بارود ابيض
 يدق ناعما ويعجن بسمن بقري اصفر ويدهن به صاحب الحكة يبرا باذن الله
شربة للنزلة الذي العين تمر هندي سناميكي سيرج وصفة فعله
 ان تاخذ ذبديه خضرا جدين وتخط فيها التمر هندي مع السيرج من
 العشاء الي الصباح ثم تصبغ تعالي السناميكي في البرج بقدر ثلاثة فناجين
 من الماء الي ان يبق في البرج قدر فنجان ماء نرله وصفيه وحط
 عليه التمر هندي بالسيرج المذكور ويشربه فان النزلة الذي في العين نزول

صفة شربة وهي شربة للبصر يقول صاحبها قد جربت بها في رجل
 كبر السن وكان خياطاً وعجز بصره فاستعملها فرد الله اليه بصره
 وعاد الي صغته يؤخذ قرفه مصطكي كزبرة شامي انيسون
 زهر بنفسج رازيانه استخودس سكر ابيض يدق ناعماً ويضيف
 اليه السكر ويستعمل والشربة منها سبعة دراهم **فايدة للحصوة**
الذي في الذكر يؤخذ ورق الفجل ويذقه ويعصر ماؤه ويشربه
 عند النوم يصبح يتمشى في الطشت فنزل منه الحصوة مثل الرمل
 ويبرأ باذن الله تعالى **صفة لذقة لوجع العين والنزلة التي**
في الراس يؤخذ ملح مختوم نشادر صفار ببيض تدق الملح والنشادر
 دق ناعماً وتجنه في صفار البيض وتعلمها فوق خرقه سدوره قدر
 الكف صورة لغة شكل لذقة المذين وتخلق وسط الراس حلاقة
 على القيام وتوضع عليها ذلك الذقة فان النزلة ووجع العين
 ينزل منه اذا شاء الله تعالى **صفة مجون شربة** وهي شربة نافعة للحكة

والجرب والابارك يؤخذ شحم حنظل قرنفل قرفة سقمونية
يدق ويغنى بالعسل القطر على البارد ويستعمل سنة قدر بندقه وهي
شربة عظيمة الفاء الجرب **فايدة لقوة الجماع** قاقول حبشيه كباب ميني
خولجان عرق ذهب جوز طيب سورنجان بسباسه راسن تين فيل
عسل نخل تدق الاجزاء وتأخذ ماء الورد وتضرب فيه جانباً صمغ
عربي وتعمل اقراص كل قرص قدر ربع درهم فاذا اردت الجماع في الحلال
لا في المحرم تأخذ سنة قرص وتغذضغه ثم تظلم به راس الاحليل فتجاسع
من العشاء الى الصبح ولم تبطل **واما الخلة** فانه نافع لرايحة الفم وينور
العينين ويزيل صفار الوجه ويحمره ويبطي الشيب ويريح الجسد وله
فوائد كثيرة والله اعلم **فايدة لوجع الطحال** يؤخذ مسطكي لبان ذكر
نجاسة كلب اسود وتكون النجاسة بيضا تدق كل حاجة وحدها
ثم تأخذ قطران قدر الكفايه وتغن فيها الادوية وتعلمها الذقة ثم
تربطها على الطحال تقعد ثلاثة ايام مربوطه يبرأ صاحب الطحال

هذا

ملحوظ

فايدة للدوخة الذي تكون في الراس والباص ويخرج البلغم ويقتل
 منه الدود الذي يكون في الباطن يؤخذ ثوم شامي عشرة دراهم
 وتقتشر من قشر ثم تشويه وبعد تدقه ثم تحط فيه وقت
 ونصف غسل خل منزوع الرغوة ياخذ قوامه وياكل منه
 كل يوم عند المظور على الريق مدة سبعة ايام يبرأ باذن الله تعالى
معجون لعدم رياقة الماء يؤخذ بلوط ^{مسم} سعده ^{مسم} استخودس ^{مسم}
 لبازن ^{مسم} زكر سنبل هندي ^{مسم} غسل خل ^{مسم} تاخذ رغوة العسل ^{مسم} وتقله
 معجون ويستعمل منه في المساء ^{مسم} والصباح ^{مسم} يبرأ صاحب الرياقة ^{مسم} **دعان**
لوجع الاذان يؤخذ ثوم شامي ^{مسم} فلفل اسود ^{مسم} مصطكي ^{مسم} قرنفل ^{مسم} سبيرج ^{مسم}
 تدق الثوم والادوية وتغلى في السبيرج ^{مسم} وتصفى ^{مسم} على بعضه
 وتصفى ^{مسم} ثم تقطر ^{مسم} في الاذان ^{مسم} الموحوعه ^{مسم} يبرأ باذن الله تعالى
حلل للفقير فانه يحد البصر الضعيف ^{مسم} ويزيد في جوف البصر القوي
 وهو جيد للاصحاء ولاهل العلل يؤخذ على بركت الله تعالى

١٢٢
زيتق رصاص سود توتيه شقف صبر سقطري سكرابض مسك
كافور كل انرا صفهاني يدق الجميع دق ناعم قوي ثم يخط فيه المسك والكافور
ويدقه في هون رخام ويخله من حير رفيع ثم يري منه في العين الذي
يكون موجوعة وفي العين الطيبة ايضا نافع لاكين بشرط انك
تموة الزيتق بالرصاص موة طيب الي ان يبقى رماداً لم فيه روح
فايدة للخير جق لادن مقل ازرق قناوشق عسل شهد ترو منتي
مذكور ايدوية محكم دكوب وبرز كويج وايح ياغي وزيت طيب
ايله قينادوب سرهم ايدو لاندن خيار جق او زرينه قويه لرشفابوم
باذن الله تعالى فايده لفتح الورم يؤخذ دقيق عدس عصارة الرجل الخضر
دقيق الحلبه دقيق بزر الكتان تدق الاجزاء ناعما وتعجن في عصارة الرجل
ثم يطبخ به على الورم مرة في سرة ينفتح باذن الله صفة دهان للقوبة
والحمه والجرب ايضا والصفه كاوي هندي توتيه هندي شب حمرطين امل
زيت طيب يدق ناعما ويعجن بالذيت الطيب ويدهن به القوبة والحمه

والصفر والجر يبرأذن الله تعالى **صفة معجون للمياسل والبرودة**

التي في الظهر سنائيك ^{٢١٥} لوز يقشور ^{٢١٢} بزر الحرمل ^{٢١٢} صبر ^{٢١٢} صودا ^{٢١٢} غسل خل
بالي قواسه كتوروب معجون ايدوب استعمال ايليم غايتله مجرب

صفة معجون مروي عن رسول الله صلى الله عليه وسلم وهو

معجون ظريف نافع لكل مرض في بدن بني ادم للبخار والنوازل
والسواقط ووجع الراس وغيره يجرز لكل شي مشابه ذلك

وهو هذا يؤخذ عليه بركة الله دار فلغل صندل ابيض خصية ثعلب

حب هان كبير حب هان صغير مصطكي بزر رشت بزر حرمل بزر حبيب

زراوند طويل اسلج شيطرج قرغه فونفل سعاد زنجبيل قرفلف

زعفران ذرنه قشر هليلج اصفر قشر كابلج جبهان الحمره بيسان

غسل خل تدق الاجزاء قاجيئا وتخله من المتخل وينزع دغوة

العسل ويحل معجون ويوضع في قدرة ويجزر عليه من الهوا

لانه يتلفه وبعد يستعمل الانسان منه كل يوم قد ثلاثة دراهم فانه

جيد طريف قوي **صفة معجون العشب** يؤخذ عشب خشب صيني مسطكي
 راوند تري قرنفل غسل خل يدق الاجزاء انما ويفلي الغسل الي ان
 تاخذ رغوة ويضيف عليه الاجزاء المذكورين ويستعمل منه صباحا ومساء
صفة سوفوف عشب الانبارك والتنافيس يؤخذ عشب
 خشب صيني راوند صيني شمر سنامكي بني دنيا لوكي بني دنيا قابو غني
 شمر اجزالي دو كوب سفوف ايدوب استعمال اوله **فايدة لوري**
 الدم يؤخذ زبيب احمر ذرينج اسود تدق الذرينج دقانا عما وتطلع
 نوالذيب وتدق في الهون ثم ترمي فيه الذرينج الي ان يبقوا شيئا واحدا
 مثل المعجون ويستعمل منه صباحا ومساء يمنع الدم باذن الله تعالى
فايدة للحصوة الذي في الحاشية تاخذ مقدار خمسين ليمونه مالح
 تقصر ماؤهم ثم تقليد في دست فخار الي ان يصير موية الليمون
 قرص سود ثم تاخذ وقية نشادر تدقه وترميم في موية الليمون
 المغلي فينخل فيبقى مثل المعجون يستعمل منه عند النوم قدر يدقه وفي الصباح

فايدة للشعر الذي يطلع في العين وهي شعرة معروفة تطلع في **العين**
العين يؤخذ الرعاع الاخضر تدقه وتغصم ماؤه ثم تحط الماء في
غابة فارسي وتسدها بعين شعير وتشويها في الفرن من
العشاء الى الصبح ثم تكسر الغابة تجرد موية الرعاع صارة عامودا
خذها واسحقها ناعم مثل التوتيه ثم ان صاحب الشعرة يطلمها بمقاد
ويدمد موضعها من التوتيه المذكوره مدة ثلاثة مرات يعوض
تلك الشعرة **ودخي كوزا غرسيمون** ايواچكردي صويه قيوب اصله
اصله قد نضكه بر بن اچنه قويه اندن سوزلر بالوظه كيلي ولور
اندن بر مقدار كلاب قيوب وايزوب كوزه مملية من شفا بولم
صفة مرهم التوتيه وهو من مجربات مولانا قطب العارفين
شيخ الاسلام عبد الكريم انندي السيوسي مفتي السلطان بمصر
المحروسه كان شيخ الحرم وهو مرهم من ذخاير الملوك يجب كتبه
عن من لا يعرف قدره وقيمه وهو مجرب لسائر الجراحات واللطوع

١١٦
والصفحة
وهو عن تجربة وصحة وهو ينفع للجرح القديم والجديد والحبة الذي
لا تعرف يؤخذ علي بركة الله تعالى ^{دوم} توتية ^{دوم} شقف ^{دوم} مرتك ^{دوم} ذهب اسبيداج
كل اشد اصغها في شمع اصفر خام ^{دوم} سيرج ^{دوم} زيت ^{دوم} طيب ^{دوم} وصفة عبايله
تفسل التوتية بالماء ^{دوم} الحلو سبع ^{دوم} مرات ^{دوم} ثم ^{دوم} تنشفها ^{دوم} في الظل ^{دوم} وتسحقها
وتنخلها من حرير رفيع وتسحق بقيت الادوية كل حاجة وحدها
وينخل ناعما وتعلي الزيت الطيب علي نار خفيفة ويوضع فيه الشمع لما يذوب
ويعلي غليا بالغا ثم يرفعه من علي النار ويوضع علي الارض مقدار
ما يقبله الاصابع ثم يرفعه ويدر عليه الاجزا المدقوقة وتحركه
بعود من خشب فيصبر مرها عظيما وتجعله في شيء نظيف وتغطيه
من الهوي والغبار وعند اخرته للحاجة يحل قطن قديم ثم يفسل
الجرح بالماء الكاوفي ابي الماء الدافي علي النار والصابون ويلدق
علي الجرح الي ان يطيب ينرا وهو برؤ ساعة لا يقوم عليه مال
بحسب صيحه ^{دوم} فائدة ^{دوم} لعسل البول ^{دوم} يؤخذ ^{دوم} افيون ^{دوم} فريون ^{دوم} سنبل ^{دوم} طيب ^{دوم} دائري ^{دوم}

زنجبيل زارفل زعفران بزربنج رومي دهن بليسان يدق الاجزاء
 ناعما ثم يصفى بدهن البليسان وينقع الايون والقران في شراب ثم يصفى
 الجميع بعسل قدر الكافية اي الكفاية ويوضعه في قدرة خضراء مدهونة
 ويستعمل في المساء والصباح مقدار البندقة **فايدة للمستقطه الذي**
يوت في بطنه الولد يؤخذ لا تزاله سدب خضراء ثم خنضل
 تدقهم وتلتهم بقطران ويملأ قبايل كل قتيله طول ثلاثة اصابع
 وتخلطه المرة فان الجنين الميت يتولد **سريعا فايدة للحفظ** وهو
 معجون ينفع لوجع القلب والعين ولوجع الظهر وطرد الرياح من
 الباطن ويمنع صفار الوجه ووجع الركب والبرودة ايضا
 والبواسير ويطيب رائحة الفم يؤخذ قرنفل افريقي زنجبيل
 زعفران كمون كراماني مصطكي عسل نخل **فايدة عما يليه**
 تدق الادوية وتقلي العسل وتقله معجون وتقطر منه على ثلاثة
 ايام **فايدة لطرش الاوهان** يؤخذ لبان مغربي خزاميه مصطكي

طرش
 الاوهان

لبان ذكر موية عنب الذيب موييت برنوف موية فجل يدق الادوية
كل حاجة وحدها ثم ياخذ تلك المياه المذكورة يغلي المياه علي النار
ويبري فيه الادوية ويتركهم حتي يبردوا ويعلم هذا قرص ثم يفسفهم
في الظل فاذا اخف من به الطراش قرص وغلايه في زيت طيب وملا منه
او دانه يبر من الطراش الاودان وايضا ينفع نوجع المركب يؤخذ
من تلك الاقراص المذكورة قرص واحد ويغلي في زيت كما ذكرنا ويدهن
به المركب يبر باذن الله تعالى **فايدة عظيمة** ظفريه كوزك يكارنه
بربرده پيداه اولور يپ يپ بيورك اولور كوزك سياهني
اور تراو كا ظفره ديرلر و پرده نك رنجي كاه صاري اولور و كاه
قومي اولور و كاه طوتق اولور بواوت او كا مناسب دروان
شاء الله تعالى انك سبيله اچياور يؤخذ راس خست شب محروق
بنات شكوي بونلوي **محم** سحق ايدوب ظفريه نك اوزرنيه ايكه لر
ياپ ياپ بركدورر **كوزه اق دو شمسه علاجي** بودر **قنطريون صغير**

الصفحة مضمون لقمان الحكيم
 معجون عجيب نافع لكثرة
 البول وجميع امراض المثانة
 وقاطع للشحم ثم تدق الاروية
 المذكور فترادى ثم
 يجمع عيني ويضاف اليه
 العسل الخل ودهن
 رخم و النعاطي
 منه مثقال نافع لما
 ذكرنا احر

شمر صدق محروق خروب محروق شب محروق بوجله سني سحق ايدوب
 ۴۰۰ ۴۰۰ ۴۰۰ ۴۰۰
 وكوزي يسحق صوي بخار ينه دو تد قد نصاره كوزه چكه لري
 اوله باذن الله تعالى **فاین کوزا غریبینه دیر لوانوک شربت لری**
بور حلاوة المن شراب البنفسج ترهندي بوشی لری صوایله ایزوب
 ۴۰۰ ۴۰۰ ۴۰۰
 اچوره لروا کر بیل بلغم علامتی واریسه مثلاً اغرلق کوز قیاق لری
 بشمش چباق چوق اولق که ورنجی بیاض اولق پس بلغمی سور
 جگ شربت لری ویره لر قویا حبی بنفشه شربت یله ویره لرو یاخود
 ایارج فیقرا حبی ویره لر غایتله نافدر **صفة معجون لقمان حکیم**
 درکه بوجایب معجون سلس البول اچون وجميع امراضه نافدر
 وونجی در کیم عجایب شول ادمه که بومعونی بیه اندن رهیرا وکا
 کاراید صفتی بودر انیسون فصري بز رکفس بز خور بز لغت
 ۴۰۰ ۴۰۰ ۴۰۰ ۴۰۰ ۴۰۰ ۴۰۰ ۴۰۰ ۴۰۰ ۴۰۰ ۴۰۰
 زعفران مصطکی قرنفل عود قرح عود خالص عسل خل مذکور ادویه
 ۴۰۰ ۴۰۰ ۴۰۰ ۴۰۰ ۴۰۰ ۴۰۰ ۴۰۰ ۴۰۰ ۴۰۰ ۴۰۰
 دوکوب بالیل معجون ایدوب و بونک استهای بومثقال در زیاده

نفغنی

نفعني كوره لوصفة **تركييب مسهل** ترله خسته لغنه يعني لاسوية
 واغور خسته لغنه نافعدر يوخذ **عل** خيار شنبه سناسيه هليلج اصفر
 بز الهنديه راوند بودويه البوب خيار شنبه دره غيري دو كوب او بچ
 فلجان قينا مش صوقيوب قرشد وروب بركون بركيجه دور دكن
 صكره بر بزدن سوزه انده صكره خيار شنبه بالي ايله قرشد وروب
 مشربت ايدوب انده اچ قرننه اچيه نافعدر **فايده** ديزده ويانه
 پيلا ولاه كشييه نافعدر قهوه جببي اچيه حصص سود غسل خل
 سمن بقري حصص صلا دوب وقبوغني چيقاروب دخي صوايله قيناروب
 وسوزه لرو صويني اله لوبر فلجان صوي قدر قلاه ياغي ايريد باليله
 قهوه جببي اچيه اوزه كوفه بر بري ارد بجه تازه تازه بويله ايد لرو
 و اچيه لر عجايب كوره **صنعة معجون نفع** بونفعاع معجوني هر شيه فايد
 واردر يوخذ **نفعاع مصطكي** جوز الهند **عل** خل مذكور
 اجزالي محكم دو كوب بالي قوامه كتوروب معجون ايد اندن صباح

صنعة معجون النفعاع
 هذه المعجون نافع لكل
 شئ وصنعة معجون
 في الاجزاء
 في الصل حتى يصير
 لهم قوام تتزله
 ويستعمل في الصباح
 وفي المساء

واخذوا استعمال اوله **صفة تونيه لوجع العين** وصفة عماليه
 ان تاخذ وقتين ششم وتبلها في ماء وورد يوم وليله وتقشر الششم
 من قشره ثم تسحقها ناعما وتخلها من شاش وتأخذ منها سبعة درهم
 خالصه منقية من القشر وتكون موزونه بميزان الذهب ثم تصيف
 هذه درهم تونيه شقف حجازي وتسحقها وتضيفها الي الششم وتسحق
 الجميع ناعما الي ان يبقوا روبا واحدا تبقى عندك فاذا اردت ان تري
 الي احدي عينه فاري له بالنصف الفضة الابيض مرة في مرة يزول عنه
 وجع العين **فايده للسعال الرطب** هو الذي يبدو صاحبه معه
 بلغم عند السعال سببه زيادة خلط بلغمي مستقر في الصدر **يؤخذ**
 رطل عسل نخل ويجعله علي نار لينة ثم يطرح فيه درهم كندر يعني لبان
 زكرو درهم مصطك ويجر كواحتي يذوب اللبان والمصطكي ثم ينزل
 من علي النار حتي يبرد وتخط فيه حبه سودا تحمصه وحلبه محمصه
 وزنجبيل وفلفل من كل حاه درهم يدق ويخلط علي العسل ثم

يعجنه عجنا جيدا مع التحريك يصير معجوناً عظيماً ويستعمل منه علي الريق
 عند النوم وعند هيجان السعال والقدار من فلفل وعسل ويحسب
 ما عدا ذلك يبرأ بذن الله تعالى **فايدة للسعال اليابس** هو الذي
 لا يبدي معه عند السعال بلغم وسببه زيادة خلط بارد سوداوي
 يحرق في الصدر لعلاج يؤخذ الحلبه الناشفة وتغلي علي النار اربعة
 مرار كل مرة بما جديد وتصفي ثم تسحق ويجعل فيها من دقيق الحنظل
 ويعمل جوب بلين بقرى وسمن وشكر ويستعمل منه غداء وعشاء
 ويحسب ما سواه فانه نافع للسعال اليابس مجربة وجربوها
 الحكماء وهو جابر ولقمان **وقال الاحنف ابن قيس** اختاروا
 الحكماء من كلام الحكمة اربعة آلاف كلمة واختاروا من الاربعة
 مائة اربعة مائة كلمة واختاروا من الاربعة مائة اربعة مائة
 واختاروا من الاربعة مائة اربعة مائة **الاوّل** لا تثق بالنساء
الثاني لا تحمل معدتك ما لا تطيق **الثالث** لا يفرك المال

١٣
وان كثر **الرابعة** يكفيك من العلم ما تنتفع به **واجتمعوا عند**
الملك كسري اربعة ~~من الملك~~ من الحكماء حكيم عراقي وحكيم هندي
وحكيم رومي وحكيم سوداني فقال لهما الملك انتم اربعة حكماء كل
واحد منكم يصف لي الدواء الذي لاداء معه فقال له العراقي
يامولانا الملك الدواء الذي لادواء له ان يشرب كل يوم ثلاثة
جرعات من الماء الساخن ثم قال له الرومي الدواء الذي لاداء له
ان تسف كل يوم قليلا من حب الرشاد وقال له الهندي الدواء الذي
لاداء له ان تاكل يوم ثلاثة حبات من الهليلج **الاسود** **واما**
السوداني ساكت ولم يتكلم وكان احد قهقهة فقال له الملك ما انتكم
فقال يامولانا اما الماء الساخن فانه يذيب شح الكلي ويرخي
المعدة واما حب الرشاد فانه يهيج الصفراء واما الهليلج الاسود فانه
يهيج السوداني فقال له الملك فما الذي تقول فقال يامولانا الدواء
الذي لاداء معه فانه ان لا تأكل الا بعد الجوع فاذا اكلت فارفع

محمد سید بن درویش زین العابدین و محمد بن عبد الله

[illegible]

ذارضي قوفل قوفل داريلفل جوزيب
 بسانة خويجان اسلم سعد سلب
 منبل حندي مصطفي زعفران سكوفاد
 يوق الارطى ويضيق عليه السكر **فايد**
 يستعمل منه بزدي يوم العقل **فايد**
 الذي في الالو والعايز بالله هو من عظم في
 فيم البول ان يخرج وربما يهلك صاحبه
 ذلك الحصى وسيله من اكل الحبوب
 والقطير والمطام الخليفة وما شئت
فعل ان ياخذ لب الطبخ حب الرشا
 صوب مقطري سكر ايض يدق الاضائة
 ويعلل سشف قوريشه عند النوم
 وفي الصباح على الريق فانه تقفث الحصى
 ونيز كما شئت الرسل باذن الله **فايد**
 وهو سر الاسر واده
 من الرسل من الرطب والبارد واليابس
 والجار وهو محجب عن علي ابن جيا
 عن نبينا محمد صلى الله عليه وسلم

وفعلته علماء بعدهم متقدمين ومتأخرين لاجل حفظ العلم والقرآن
ولاجل ذكاوة العقل وزيادة الفهم ولشدة الاعضا ولقوة العظم
والعصب والعروق ولصحة السمع ولحدة البصر ولصحة البدن
ولا اعتدال الطبايع الاربعة الا امراض الصحيح الذي لا يفترى
مرض قط الا مرض الموت **وهي هذه النسخة المشهورة عند العلماء**
انها تنقي المعدة وتصفى اللون وتزيل البياض الفاسد والحمرة
الفاسدة والسواد الفاسد الذي يعلو بالجسد والوجه **ومن**
انفسا يليا انها تعدل الطبايع الاربعة وتذهب النسيان وتقوي
الحفظ وتزيد قوة شديدة في الباه وتزيد في لذته ويطيب النفس
ويشهي الطعام ويزيل مرارة الطعام ومرارة الفم وتشد اراقه
البول في المثانة وتدر البول من سلسله ويبري داء مرض الحصى
وتدفع جري الدم مما خرج من السيلين ومن دم الساق ومن دم الطلي
والرئة ويسد الفتاق القديم والجديد ويدفع داء العجاء واليرقان

وهو تحت الصوت ولا زالت البعوضة من الخلق يؤخذ على بركة الله تعالى بقتل وابتلاع وصيد من كل شدة دراهم
ما قبل ثلاثة دراهم خربل ثلاثة دراهم محلب مقل ثلاثة دراهم زعفران مثقال سكر نبات وطين عرق عشرين دراهم
ان ثور ثلاثة دراهم يوقوا فرادى ومحو على بعد النخل ثم يحل الكرفي ما قراح ويقل على النار غليظا جيداً ثم يصفى عليه
في الفايق وتترك الى ان تخرج والتربة منه نصف درهم في نصف اوقية ما بارد فانه غايه اه
56

والبهاق والبرص والجذام والحكة والجرب ويبرأ من داء ورض لا يستسقا

وتذهب الاورام من الجسد وتشفي داء الخواثيق والربوة وداء

الجنبين ولدفع داء الثعلب وورم الخصيتين ولوجع اليدين والرجلين

والظهر ومن واظب عليه اياما لا يسرع شيبه ولا ينهرم له

جسدا ولم يذال يولد ولا يقطع طع الا ولاد ولا يعمل فيه سم حية

ولا ثعبان ولا عقربة وكانت الملوكة والعلماء يعلموه لانفسهم وليس

فيه مضرة وهو مزيل الاوجاع والبلغم والنفاس والسودا واليبوسة

وفيها منافع كثيرة لا تحصى يؤخذ على بركة الله تعالى حصص مجهر

فول سقشور لوبيه لوز قلب بندق قلب دار فلفل دار صيني

شيتروج هندي زنجبيل الجرج بزر فجل سمسم خبث الحديد صوبير قلب

ذراوند حرج شقاق بزر كرفش بزر جزر لبن ضاني سم بقر

يطبخ تلك الادوية باللبن والسم ثم ياخذ قورنفل قرفة فلفل جرجير

عود هندي لكون كرماني عسل خل يدق هذه الاجزاء ويغلى العسل

الي ان تاخذ رغوته فتد تري فيه هذه الستة اجزا وتحركه وبعده تري
فيه الاجزا المطبوخة باللبن والسمن وتحركه يصير عجونا ظريفا
وتعبيه في قدرة نضيفة ويستعمل منها صباحا ومساء فانها
شفاء من كل مرض وعلة لما تقدم ذكرها **وحكيان رجلا**
ذمتا من ملوك النصارى سمع بخبر هذه النسخة الذي تقدم
ذكرها وما فيها من المنافع وكان ذلك النصارى قد امضه الله
بمرض قد عجزت عنه الحكماء والاطباء وكان قد سمع بها انرا عند
علي ابن ابي طالب رضي الله عنه فلم يزل تلك النصارى سائرين
رجلا عن قاربه ومائة رجل من غير اقاربه ولم يزلوا سائرين
الي ان وصلوا الي طيبة فلما وصلوا الي الاسام علي كرم الله وجهه
فنظر الامام علي الي النصارى فعرفوا لاهام مرضه فقال الامام
علي الي النصارى اذ ابراك الله تعالى من ذلك المرض فما نذكر
فقال النصارى اعطيك مائة الف دينار واربعمائة ومائة

بصل عصر
ويغمر قطبه
داخل الحمام فانه يبر
دم الاخوين مع العسل
نصف رطل خمسة ارطال

58

وماية ناقة بماية قضيب وراهن واربعة خيول تفوق هبوب
الرياح جريا وجوهرة تان كل جوهرة تعدل الفين دينار ثمان فقال
له الامام نذكرك هذا لم يساوي مثقالا منها فقال النضري
وما يرضيك يا امام فقال الامام علي يرضيني ان تشهد بالله تعالى
بالوحدانية ولا ابن عمي محمد صلى الله عليه وسلم وبارك برسالة وان
تقر بالشهادتين قال النضري لك ذلك يا اما انا واهلي ومن معي
من القوم فاستعملها النضري مدة يسيرة فاشفاه الله عز وجل
واسلم وهو ومن معه من القوم جميعا ثم ملكت مدة عند الامام يعلمه الايمان
والاسلام وتوجه طيبا ومسلما ثم ارسل الي سيدنا علي النذر الذي
انذره سابقا وقال مثقالا منه يعدل ملك الارض وما فيها من الذهب
والفضة والجواهر ومزداوم عليه اياما وكان اعني له سنين ولما
الحكام الاعاياه الله تعالى وشفاه من كل مرض وكل علة وكل داء
بازن الله تعالى فائدة لوجع القلب والطرية شرب حمازي لعينة

زنجبيل تربل غسل نخل يدق الاجزاء ثم يجمع في العسل النخل ويشربه
وقت النوم نافع للوجع القلب **لضديق النفس** يؤخذ ابهل
سمي بقري غسل نخل يعلم لعوق ويستعمل منه كل يوم قدر درهم
فانه نافع لصديق النفس **صفة عجوز مقوي الجماع** ويحل المربوط
ويشدر خولثانته ويقوي سرعة الجماع وحركته وهو قليل الوجود
ياخذ فلفل زنجبيل دار صيني بندق قلب شمر انيسون ذراوند
شيطرج هندي لبان ذكر قرفل خولنجان لسان عصفور جبهان
تين فيل حببودة غسل نخل يدق جميع الاجزاء ثم يغلي العسل الي ان ياخذ
دغوته ثم يرمي فيه الادوية ويحركه حتي يصير عجونا ويستعمل عند
الجماع ينظر فعمله **خاصية الدجاج** اذا شويت بيضا لديك وتحملت
به المرة بعد حيضها حملت سرعا باذن الله تعالى واذا اخذت مارة
دجاجة سوده وطلبي به الذكر لم يبطل من بطل من الجماع واللذت
واذا حملت من شحم الدجاج قدر اربعة دالهم هيتج الباه هيجبا

صفة سمجون يسمى جوارشا خلفاء وشدة نفعه يسمى لمحيث لانه
يفعل في الاعضاء كفعل وابل المطر في الارض المجذبة وهو يحسن الدهن
ويقوي المعدة ويحرق البلم ويصح في الصوت ويجلي قصبه الرية
ويسخن الكلي وينعش الحرارة الغزيرة ويحده في النفس الميل
الي طلب الشهوة ويشد عصب المثانة ويزيل ما فيه من البرد الذي
كان فيها وينفع للقولنج وللزح العظيم الغليظ ويخرج الجنابة الميتة
وينفع لاصحاب النقطه ومن واظب عليها اياما يجد نفعه
الشوبية في سن الشيوخه ياخذ فلفل زججيل حصا لسان ذكر
دار صيني خولجان بهن ابرو زيدان بزر كرفس بزر مجل بزر خض
بزر شمر بزر خيار يدق الا جزا ناما وياخذ وزن الجميع ثلاثة مرار
عسل يغمى على النار ثم ياخذ رغوته ويرمي فيه الاجزا يصير سمجون لطيف
يستعمل منه صباحا ومساء مجرب **فايدة للقوبة** يؤخذ مقدار خمر ل
يدق وتضيف عليه جانب خل ويحرك ويدهن به القوبة يبرئ

كله
مطلوب

64
الخنزير وهي قروح خبيثة تسري في البدن ثم تأكله وسبها
اجتماع خلط بلغي بخلط دموي ذا يدين مختلفتين في ذلك
الموضع تحت الجلد **فالعلاج** صبر سقري مرجاري جنزاري ^{يوم} ^{يوم} ^{يوم} ^{يوم}
سم بقرى غسل يدي الاوية دق انما ثم يغمى بالعسل والسم
والخل ثم يطلى به كل يوم طلية بعد غسل الجرح بالماء الساخن والصابون
مقدار سبعة ايام ثم يحمى ويحتمى الحوامض والملح وما اشبه
ذلك والحوامض الطليه والاكل فطير بلا ملح وغسل قطر يبري
صفة الدماسل والاورام اصله يكون دم فاسد تحت الجلد
علاجه ان ينقع بزر قطنه في خل بكر مقدار ساعة ثم يطلى به جميع
الموضع الورم فان الدم يموت تحت الجلد ويخف الورم ويسكن
الوجع ان كان الخلط قليلا وان كان كثيرا فانه يجتمع الي موضع
الدمامل ويصير له جرم عظيم غليظ هو الدمل المعروف **فخبيته**
ياخذ دقيق الحنطة وياخذ دقيق الحلبه ويعجنه بالسيرج

قیوب قرشدوره اندن صکره مجون ایده لر صباح و اخشام
 بود کرا و لنان مجونی استعمال ایده غایتله نفعی کوره لرونه
 یکنی بوله لر غفلت اولغیه باذن الله تعالی **صفت حب فروکش رحمتی**
اچون زیبق لبان دگور و قرح سلن **زیبقی سلن ایلل محکم اولدور**
 و برقا شق قدر زیست یا غیلل تمام زیبقی سلن ایلل اولدور کدر نصکره
 اجزایری دو کوب کول صوی ایلل و بر مقدار اریه او نی ایلل جبر
 ایده نخود قدر اوله اخشام ایکی نی بییه و صباح اوچر دانه نی بییه
 بشرا و ن کونه دکر باذن الله خلاص اوله **نوع اخر ملاد کرنا صفتی**
 بودور مرابرة خادوف اق شکر کول صوی **برجمله نی بریره خلط**
 ایدوب اوچ قسرا اید سن اوچ صباح اوچر در هم استعمال ایده
 و قوشه دکر یکدیمیه لر و دخی اوزینه صواچیمیه لر غایتله
 نافدر باذن الله تعالی **صفته مجون سلاسل البول اچون**
 و بیل اغریسنه و باش اغریسنه و کوز اغریسنه بو جملیه نافدر

۳
 (مجموعه اسرار النبوة)
 و در جمیع اسرار و کرامات
 و در جمیع الوضوح و تدفیع
 و در جمیع الامور و احکام
 و در جمیع العسل و التقاط
 در جمیع الحوائج و احوال
 در اتم

(الحبة السوداء) چوریک اوتی بزر بصل بزر جزر زنجبیل قرنفل قرفه زعفران
 (صفت معجون کرم) مصمک جوز طیب خولجان سوده کندر بلوط رقیق قی عسل نخل
 آسمه المعجون الاکبر
 انفقوا علی صبی وجوده بواجز الی دق ایدوب بالی قواسه کتوروب مجون ایدوب و شربتی
 نفق حکماء العرب والعجم و هذا المعجون
 شاهد نفق حضرت امیر
 المؤمنین سکن الجناح
 السلطان محمود و هذه
 النسخة و جدت فحماة
 فی خزینة السلطان محمد
 المذکور و اخذت بعد
 وفاته
 ایک دره من دورت درمه و رنجه (صفت معجون اکبر عرب و عجم)
 حکیم لری اتفاق ایلمش لردربو مجون سلطان محمود بو معجونک
 عظیم نفعی شاهده ایدوب بونسخه خزینة سندک صاقل فشر
 ایدی و فاتندن صکره الوب پزمش لرونجه نفقی کور مشام
 اکبر عورت تازه اولوب اوغلی و قزی اولمز ایسه بو معجوندن
 قرق کون صباح و اخشام التشر درهم یسه ارادم یکرمی یا شند
 یکت اوله جماعه غایت قوی اوله و عورت لردخی اون بش یا شند
 قیز اوغلان کبی اوله حیضی تمام کور دکن صکره اول بر حیض
 کور رنجه دک صباح و اخشام التشر درهم یسه و ارا سر
 کسبه جمیع هر تقدرا اولاد اولغه مانع مرضار و اریسه حمله سنی

May 21 35

DR. CASEY WOOD
AMERICAN EXPRESS CO.
ROME, ITALY

Two Collections, Arabic and Turkish,
of
Prescriptions for Eye Diseases
Anonymous.

From the Meyerhof Library, 1935.

CASEY A. WOOD
Ophthalmic Collection
McGill Medical Library



MEDICAL LIBRARY
McGILL UNIVERSITY

61254

1947

ACC. NO.

REC'D

615-13

F726 a



TWO MS. COLLECTIONS
(ARABIC AND TURKISH)
OF OPHTHALMIC FORMULAE
FOR EYE DISEASES